

Como buen asturiano, amarás a Asturias sobre todas las cosas. Amar a Asturias no excluye, antes fortalece, el amor a España.

REGION

Diario de información gráfica y literaria, desligado de toda compromiso con personas, entidades y agrupaciones políticas.

Año III.-Número 999

Oviedo, martes 10 de noviembre de 1925

10 Centimos

DE COLABORACIÓN

Las Haciendas trastornadas

No se sabe ya qué inventar para restaurar el orden en las Haciendas públicas trastornadas por la guerra. La técnica tributaria ha dado de sí todo lo que puede; pero en algunos Estados europeos, el problema es tan árduo, tan intrincado, que se resiste a todo tratamiento técnico, a toda solución ponderada. La ciencia se declara impotente, y cede su puesto al empirismo más grosero, al arbitrio más audaz. Y surge este violento contraste: por un lado, se exaltan, teóricamente, con el mayor fervor, el sentimiento de la justicia fiscal y el postulado de la igualdad en el sacrificio contributivo; y por otro, se conculcan, prácticamente, sin la menor aprensión, los principios jurídicos universalmente admitidos y los compromisos públicos formalmente contraídos.

No hay, frente a este desorden, normas de justicia, de derecho y de previsión que valgan. Las fortunas individuales están a merced del Poder público, que ya no reconoce trabas de ningún género para apoderarse del dinero allí donde esté, según la fórmula del socialismo francés. Y ora es la inflación brutal de la circulación monetaria, arrollando con su ola devastadora todos los valores; ora es el tajo fiscal a los capitales y patrimonio en todas sus formas.

Alemania ha pasado ya por esas pruebas, que nada tienen que envidiar a las de la Rusia soviética. Y más o menos, se extienden y penetran en todas partes los conceptos bolcheviques sobre la propiedad, el dinero, las deudas y las facultades arbitrarias del Estado.

Hasta en Francia, la nación capitalista y conservadora por excelencia, se acaba de proclamar por el ministro de Hacienda dimitido, M. Caillaux, que el Estado puede, en estricta justicia, romper la obligación contractual por la que al emitir sus empréstitos se comprometió a no gravar sus títulos y cupones con ningún impuesto presente ni futuro. Es más: el exministro sostiene que sería una gran injusticia mantener la prometida exención fiscal, cuando la dureza de los tiempos conduce a establecer o recargar los impuestos sobre todas las formas de la riqueza y todas las actividades económicas. Y al objetársele que ello constituiría un engaño para los prestamistas que, fiados en la palabra solemnemente empeñada, habían adquirido los títulos de la deuda pública a un precio más alto del que hubiesen pagado mediando la condición formal de la exención fiscal, responde el exministro que ya debían conocer los rentistas la teoría, según la cual es inalienable "el derecho al impuesto"; de suerte que la exención para lo futuro no tiene ninguna validez jurídica.

Los elementos conservadores pro-

testan furiosamente contra esta teoría, porque con ella se socava el crédito público, y se arriesga la vida misma del Estado, que hoy necesita apoyarse sólidamente en una Hacienda equilibrada y cuyo equilibrio difícilmente puede lograrse sin los recursos combinados de los impuestos y del crédito.

Pero, en fin de cuentas, las teorías, así adversas como favorables para los derechos e intereses de los acreedores del Estado, resultan prácticamente nulas ante las necesidades perentorias de una Hacienda pública trastornada. La buena o mala voluntad y las consideraciones abstractas, de poco sirven en este caso. Se salta por encima de todo para hacerse de recursos, y en último término no se paga. Y los acreedores se ven forzados: o a aceptar moratorias y quitas, o conversiones a menor tasa de interés, o a someterse a impuestos tajantes, o a admitir los pagos en una moneda que no vale nada. Estas son las perspectivas que ofrece actualmente la situación financiera de Francia.

Su contemplación es provechosa para infundir un temor saludable, que prevenga excesos y trastornos de las Haciendas públicas. Los capitalistas se suelen resistir a los sacrificios con-

tributivos en tiempo oportuno, y luego tocan las consecuencias agravadas con el desorden fiscal que no respeta nada.

Ramón de OLASCOAGA

DE GIJÓN

Ayer llegaron a nuestra villa los estudiantes mejicanos

SE PREPARAN VARIOS ACTOS CON MOTIVO DE SU ESTANCIA EN ESTA

A las cinco de la tarde de ayer, y procedentes de Oviedo, llegaron a nuestra villa los estudiantes mejicanos señores Soto y Martínez Zaldúa. Acudieron a la estación a recibirlos los estudiantes gijoneses, con la bandera del Instituto Jovellanos y, al llegar el convoy, se cruzaron saludos y vivas a Méjico y a España.

Los señores Soto y Zaldúa se trasladaron al hotel seguidos de los gijoneses y, ante la insistencia con que eran vitoreados, el señor Soto dirigió la palabra a los estudiantes desde un balcón del hotel, agradeciéndoles aquellas muestras de simpatía y aprecio.

Después se trasladaron al Ayuntamiento y como no encontraran allí al señor alcalde, le dejaron sus tarjetas, indicando volverían en la mañana de hoy a saludarle.

También visitaron al cónsul de Méjico en Gijón, y luego se trasladaron al Instituto de Jovellanos. Allí fueron recibidos por el director señor Gómez de Llerena y profesores, cambiándose saludos.

Los señores Soto y Zaldúa, terminada su visita al Instituto, realizaron una excursión a Somió, acompañados de varios estudiantes de la localidad,

quedando encantados de aquellos hermosos alrededores.

Hoy tendrá lugar la recepción oficial en el Instituto, con arreglo al siguiente orden:

Primero. Presentación de los estudiantes mejicanos, por el director.

Segundo. Presentación de credenciales y lectura del mensaje de la Juventud Universitaria Mejicana.

Tercero. Discurso del señor Soto. Hay el proyecto de organizar una función de gala en uno de nuestros teatros, con películas mejicanas, y otros números, que correrán a cargo de las señoritas de la colonia mejicana de la localidad.

Cuando esté constituida la Delegación de la Federación de Juventudes Hispano-Americanas, se nombrará una reina, que será coronada solemnemente en la mencionada función de gala.

Los señores Soto y Zaldúa recibieron un telegrama de los estudiantes de la Universidad de Santiago de Compostela, haciendo votos por la prosperidad de la Unión de estudiantes.

DE AQUI Y DE ALLÁ

¿Suicidio, o bautismo de amor?

Los viejos, según la expresión corriente, aman la vida más que los jóvenes y retroceden ante la muerte con mayor pavor.

El matrimonio Prodhomme es un matrimonio sin perjuicios, que lleva muchos años de disgustos conjugales y pequeñas alegrías íntimas; él y ella tienen la edad, no muy avanzada, de setenta y cuatro y setenta y tres años. Dispuestos a contradecir el postulado general que antes enunciábamos—del amor a la vida—o, según creen otros, hartos de romper vajillas, decidieron, de común acuerdo (la primera vez que lo lograron!) poner fin a su vida.

Por precaución, sin duda, se ataron las manos entre sí y marcharon en línea recta, seguros de que por ninguna estratagema podría quedar un viudo, hacia el río Morin, no lejos del pueblo de Villers.

Pero en el instante en que la mujer se lanzó decidida (siempre lo son más las mujeres) a la rápida y tranquila corriente del Morin, las ligaduras se rompieron y el nuevo Adán no quiso esta vez seguir a la nuera Eva en el pecado, y se quedó en la orilla viendo cómo se alejaba su mujer.

Pero el agua ablandó los dos corazones y, a sus estruendosos gemidos, algunas personas compasivas acudieron y extrajeron a la señora Prodhomme de las dulces ondas del Morin.

Y cuando los dos ancianos, del brazo, regresaban a su casa, por vez primera en su vida unidos afectuosamente, encontraban la vida como nunca amable, y a Dios como nunca grande, bajo el cielo también tan grande...

O. R.

Ateneo Popular de Oviedo

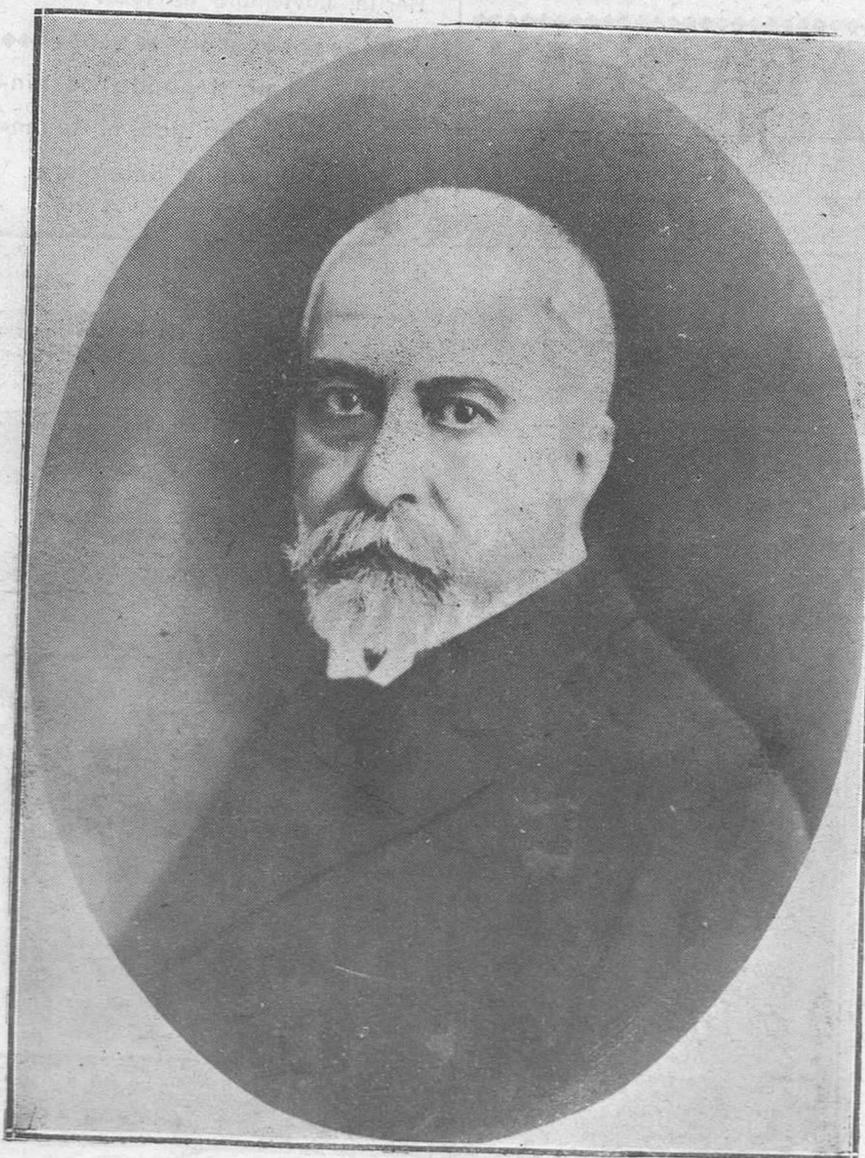
Lectura por Valentín Andrés Alvarez

Mañana miércoles, a las siete y media de la tarde, leerá Valentín Andrés Alvarez unos capítulos de su novela inédita "Telarañas en el cielo".

El acto se celebrará en el domicilio del Ateneo, Asturias, 10. Se suplica la puntual asistencia.

Un consejo diario

No se vive plenamente más que viviendo para otros muchos.



El conocido Ingeniero don Félix Boix, que ha ingresado en la "Real Academia de Bellas Artes".

[Foto Vidal]

EL SEÑOR
† DON ALVARO F. FLÓREZ Y GÓMEZ

Falleció en la Paz del Señor el día 9 de noviembre de 1925, a las 5,45 de la mañana
 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Anita López Sánchez; sus hijos, doña María, doña Angeles (ausente), doña Carmen (ausente), don Alvaro (ausente), doña Anita (ausente), doña Juanita, doña Victoria (ausente) y don Cándido (ausente); hijos políticos, don Manuel Menéndez, don Francisco González, don José Granda y don Benjamín Menéndez (ausentes); nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes,

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios en sus oraciones y asistan a los funerales que por su eterno descanso, se celebrarán hoy martes, a las diez y media de la mañana, en el Templo de San Juan el Real, y acto seguido a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, Argüelles, n.º 9, al cementerio del Salvador, por lo que les quedarán agradecidos.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL SITIO DE COSTUMBRE.

Todas las misas que se celebren hoy, en la Iglesia de los PP. Carmelitas y en San Juan el Real, serán aplicadas por su eterno descanso. Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

Agencia URÍA, Rosal 41.—Teléfono 5-30 y 5-38.

CRONICA DE BERLÍN

LA CRISIS ALEMANA

La retirada de los ministros nacionalistas Schiele, Neuhaus y Von Schlieben ha provocado la crisis parcial del Gobierno Lpther.

La cosa no es para alarmarse sobremanera. En nuestro entender, se trata puramente de una maniobra política, maniobra que confirman las circunstancias mismas en que se ha producido la crisis actual.

Cuando Luther y Stresemann firmaron los acuerdos de Locarno, lo hicieron, nadie puede negarlo, autorizados oficialmente por el Gobierno del Imperio, *unánime*, es decir, que contaban inclusive con la aprobación de los tres ministros disidentes, así como con la venia del mariscal presidente Hindenburg.

La maniobra es más evidente aún si se considera que el canciller Luther se ha negado a nombrar nuevos ministros para reemplazar a los nacionalistas, dejando así la puerta abierta a éstos para que reintegren sus puestos *airosamente*.

Esta reintegración de los ministros nacionalistas todo el mundo la desea ardientemente. Los franceses e ingleses son los primeros en anhelarla, pues los acuerdos de Locarno no tendrían más que una mera significación verbal, si no se obtiene la unanimidad en Alemania, sobre cuya buena fé se basa todo el sistema. En el seno de los partidos políticos alemanes existe el mismo deseo: los socialistas y las izquierdas en general no quieren encontrarse solos en la ratificación del acuerdo, lo cual daría pie para que sus adversarios de la derecha les reprochen un día el haber reconocido las nuevas fronteras de Alemania, sin que el resto de la nación lo apruebe. El canciller y Stresemann tampoco ocultan ese anhelo para no ver disgregarse su mayoría y fortalecer a los socialistas. Los nacionalistas, en último lugar, desean *in imo corde*, la ratificación, pues conocen cuán ventajosas son para el Reich las consecuencias que se deducen del pacto de Locarno; pero han sabido comprender que la política franco-inglesa de Locarno significa una renuncia, es en cierto modo un gesto de debilidad, y quieren sacar todo el jugo que posible les sea del fruto.

Rogados por los unos, suplicados por los otros, deseados por todos, los nacionalistas no tardarán en ceder. Nos parece difícil que perseveren en esa actitud hasta obligar al presidente a disolver el Reichstag. Lo cual no les convendría, pues dificultaría y retrasaría la ratificación que demasiado se

hace esperar. Su táctica se limitará a oponerse enérgicamente, por lo menos en apariencia, a la ratificación de los acuerdos, y al cabo de mucho resistir, darán su adhesión bajo reservas, manteniendo abierta una puerta de salida para poder desaprobar y hasta rechazar un día el tratado, si se sienten bastante fuertes para sustituirlo por otro más ventajoso aún para los intereses de su Patria. Entre tanto habrán sacado, merced a su actitud intransigente, las concesiones que desean: rápida evacuación de Colonia, dulcificación del régimen de ocupación renana, facilidades comerciales, etc...

Así nos parece deben suceder las cosas.

Algunos expresan el deseo de que se llegue a la disolución del Reichstag, creyendo obligar de este modo al pueblo alemán a pronunciarse fran-

BARACHOL S ARNA único específico que cura la sin baño ni desinfección de ropas. Venta en Farmacias.

amente sobre sus verdaderas preferencias en favor o en contra de la política de paz, del "espíritu de Locarno", según expresión nuevamente inventada y que cuadra con el momento político internacional. No creemos que ésta sea ocasión oportuna para ello. El plebiscito no daría los resultados que de él se esperan. La situación es demasiado confusa aún en el mundo entero y los directores de la política alemana, duchos en el manejo de las masas, se esforzarían por canalizar en el sentido que a ellos más les conviene los votos del pueblo. Y lo que a ellos les conviene es dejarlo todo envuelto en una nebulosa, en una tinta dudosa que induce a temerle todo y no permite ver nada.

A eso oponemos el estado actual de la política interior del Reich, que responde perfectamente a esa tendencia confusa que se quiere dar a la situación interior alemana. En ese caso, es de todo punto inútil una nueva consulta popular. Las cosas han llegado al punto que se deseaba y ahora no queda más que saber aprovechar la oportunidad.

Germán DEL RIO

Berlín, noviembre de 1925.

REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera

Hoy en las Damas Catequistas

El P. Mateo de los S. S. Corazones

Se esperaba que en el día de ayer hubiera llegado a esta población este tan entusiasta apóstol de la entronización del Corazón de Jesús en las familias; pero, por causas ajenas a su voluntad, no pudo efectuarlo, y se espera que llegue hoy, por el Cantábrico, a las cuatro de la tarde.

La primera de las conferencias que dará el mencionado padre en las Damas Catequistas principiará a las cinco y media de la tarde de hoy.

A esta conferencia se invita a todas las señoras amantes del Sagrado Corazón de Jesús.

Rifa benéfica

Veinte duros por diez céntimos

En el sorteo de la rifa benéfica celebrada ayer tarde, resultaron premiados los siguientes números:

- Con 100 pesetas, el 1.298.
- Con 50 pesetas, el 4.143.
- Con 25 pesetas, el 4.113.
- Con 10 pesetas, los números 418, 1.037, 1.239, 2.571, 5.747, 6.256, 6.481, 7.028, 7.158 y 9.305.

Próximo sorteo, el día 16 del actual.



MADRID.-S. M. el Rey en el acto de Inauguración de la Exposición de obras artísticas de profesionales de la Medicina. (Foto Vidal)

Se desea adquirir en sitio relativamente céntrico, solar con una capacidad mínima de 10.000 pies. Razón en esta Administración.

VIDA FEMENINA

La súplica del "Babbo"

La extraordinaria Catalina de Siena, la ardiente enamorada de Jesús que aseguraba de sí misma:

—“La mía natura e fuoco”—, daba el amoroso nombre de Babbo al Santo Padre. En sus días de místicas aventuras y de aguerrido batallar por la causa del Papado, las cartas de aquella mujer-llama, al Sumo Pontífice comenzaban así, con esta confiada y filial invocación:—“Mi dulce Babbo...”.

Recordamos este detalle a propósito de la información que envió desde Roma al “ABC”, María Perales. La conocidísima escritora católica da cuenta de la Asamblea de Acción Femenina. Cada tarde la majestuosa figura de Pío XI presidía las propuestas y debates que unas cuantas mujeres ilustres llevaron y adoptaron en las diversas sesiones. Hablóse en éstas de muchos alentadores triunfos alcanzados por el laborar lesonero y animoso de las damas de Acción Católica; expusieron medidas y remedios para la protección y salvación de nuestros niños y de nuestros jóvenes... Cada tarde también la voz serena del Papa ponía en los corazones de aquel concurso de mujeres el sello auri-violado de sus palabras, que eran a veces lentejuelas esplendorosas sobre los tules de la ilusión y a veces pálido llamear de amatistas en la estofa parda de las decepciones.

Cuando llegó el día de la clausura, flotaba en el salón la niebla invisible que embellece las cosas amadas cuando vamos a arrancarnos de ellas, esa nubecilla ingravida que se posa en nuestros ojos aljofara nuestras mejillas en el momento de algunos adioses. En la hora de la partida cada pecho de mujer era como un rojo fogaril en el que se templaban los anhelos que salían de cruzada; las manos leves y todopoderosas que agigantaban sus fuerzas contra el engaño de los infantes, que pondrían la caricia de su armiño sobre el oscuro lodo de la corrupción de las doncellas.

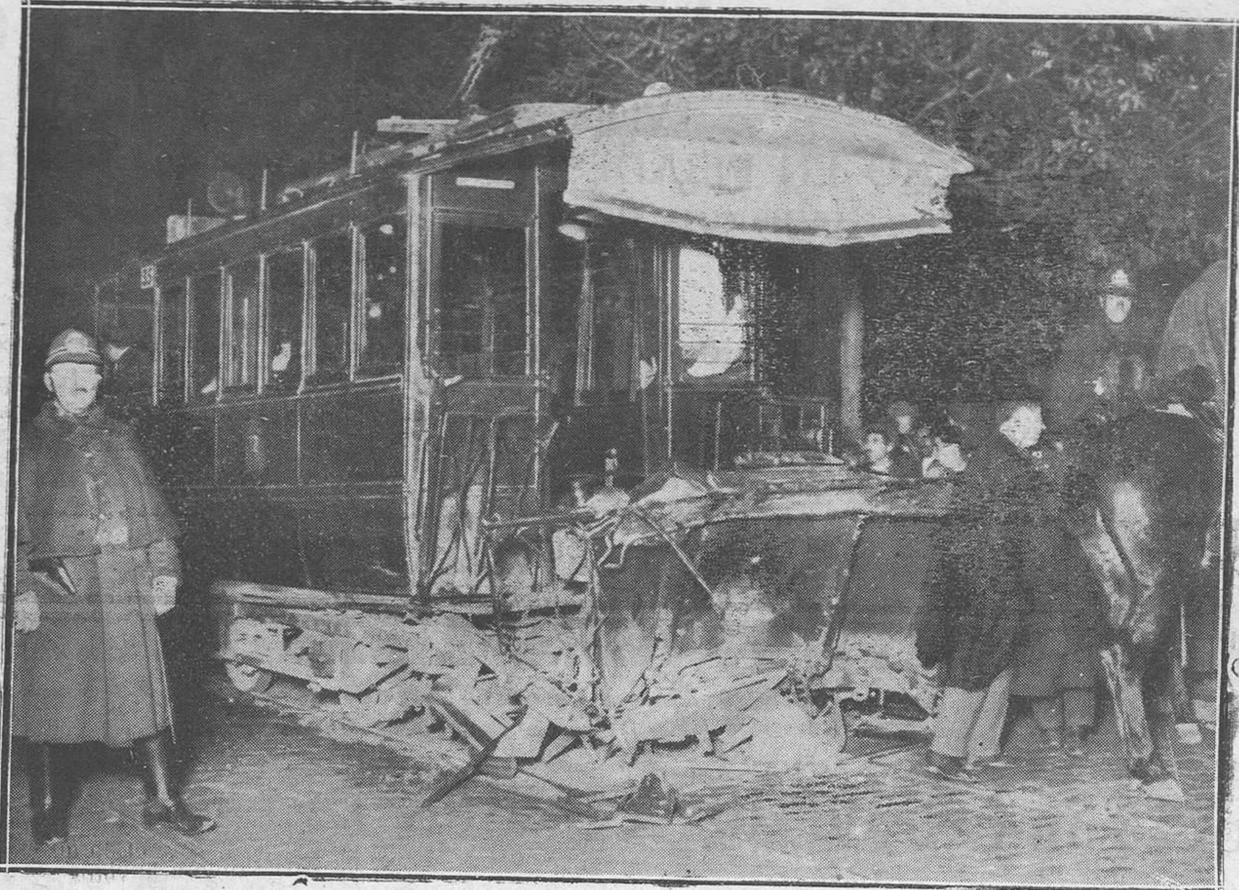
Y aquella tarde, y en la hora augusta de las bendiciones y de las promesas, la dulce voz de Babbo, con trémolos angustiados y hondamente tristes rogó a sus hijas, las más fervorosas, las más denodadas que pusieran su empeño más cálido en lograr que se volviera al recato en el vestido femenino. Es decir, a la modestia, a esa incomparable modestia, que viste a las mujeres de todas las gracias, de todos los resplandores de la hermosura.

Nadie pediría a una dama de mundo que se presentase en un baile palatino

con un hábito monjil; la magnificencia de las sedas, de los terciopelos y de los tisúes, no pide otro marco que

No hace mucho nuestro simpático don Alfonso dijo a alguien que la mayor sensación del desnudo en la mujer se la daban los brazos. Claro, como que hay señoras que apenas llevan una cuarta de tela ceñiéndoles el estómago y la cintura! Fué muy discreta la opinión del Monarca; pero hay algunos menos amables que dicen que las mujeres de hoy gastan una fortuna

busca del peluquero. Que Miss Skeeking suprima las medias y gasta una taldita de gaitero escocés; pues a andar en pernalas aunque seamos patizambas. Y así las ciudades toman en sus paseos y en sus teatros el más risible y caricaturesco de los matices. Menos mal que en Oviedo aún hay clases y que, junto a las adoradoras del snob y a las fámuias imitadoras, se



MADRID.-El tranvía 204 que chocó con otro; en este accidente resultaron heridas 43 personas.

(Foto Vidal)

el de esos soberbios salones palaciales; un collar suntuoso, luce mejor sobre un cuello desnudo que sobre un babero Calatraveño o Dominicó; pero no hay que exagerar los descotes. siempre he creído que la elegancia de un cuello y unos brazos semi-desvelados, se emplebeyee en la calle como las perlas entre el purrín de un chiquero.

en *desvestirse* lo más elegantemente posible.

¡Todo sea por Dios...! No, no he dicho bien; que si por Dios se hiciera las mujeres lo pensarían un poco más antes de lanzarse al vértigo de toda extravagancia en nombre de la Moda.

Que Mme. Coquinnette se corta los cabellos y se afeita la nuca; pues todas, o casi todas las mujeres corren en

ven las damas de veras, las que no se vuelven locas al primer clarinazo de los “lanzamientos”, las que estudian, sin caer en gárrulos anacronismos, lo que puede realzar su señorío y su belleza; las que sostienen la teoría de que puede vestirse y vivirse sin permanecer en actitud de esclavas ante la diosa de las excentricidades.

No sé dónde he leído que el día en que la moda se circunscribe a las personas que la necesitan, está asegurado el imperio de la cordura. De la cordura dicen...? No sé; no sé... ¡Ojalá que la batalla de las mujeres que en todo el mundo católico progonarán y repetirán las frases de Pío XI, sea fecunda en victorias. Que la triste voz del dulce Babbo no sea un clamor en el desierto...!

Mercedes VALERO de CABAL

No se devuelven los originales aunque no se publiquen



Casa DUBOSC -:- OPTICA

Sucesor TEODORO GRACIA

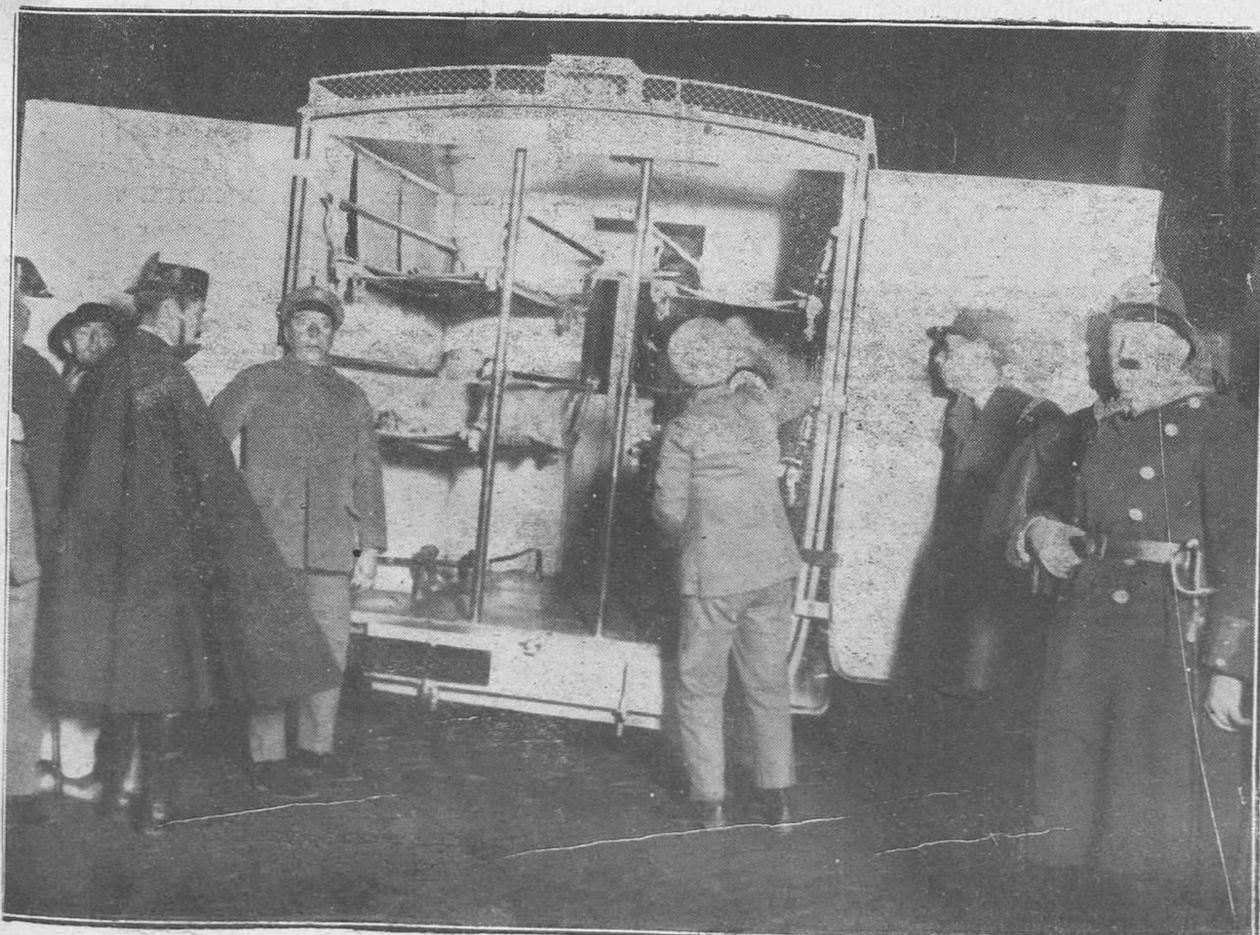
CRISTALES "PUNKTAL ZEISS"

Surtido completo en Optica -:- Despacho de recetas de oculistas -:- Gemelos para Teatro, Campo y Marina

OVIEDO

Teléfono 540

Fruela, 11



MADRID.-Auto-ambulancia sanitaria que transportó al hospital a los heridos en el choque de tranvías y que se estrelló poco despues contra la farola de la plaza de Segovia.

(Foto Vidal)

BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de pesetas
EDIFICIO SOCIAL

Corrida, núm, 48.-GIJON

Sucules. en VILLAVICIOSA y RIBADESELLA
Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas, toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO
CAJA DE AHORROS

Imposiciones desde UNA PESETA, late reses TRES Y MEDIO por ciento,

Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento //ca

A tres meses 3/2 por 100
A seis meses 4 por 100
A un año 4 1/2 por 100

CUENTAS CORRIENTES:

En Pesetas o Moneda Extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses e tipos muy favorables.



LA ILUSTRÍSIMA SEÑORA

Doña Modesta Nocedo Quiñones

Viuda de Fernández-Ladreda

FALLECIO EN RIBADESELLA EL DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1925

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don José M.^a, don Francisco, don Manuel, doña María Teresa y don Ricardo; hermana doña Jesusa; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes,

Ruegan se sirvan encomendar su alma a Dios y tenerla presente en sus oraciones.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

EL MUNDO DE LOS DEPORTES

Los triunfos de los "colistas"

ATHLETIC GIJONES, 4
RACING DE SAMA, 1

—Bueno, y ¿qué más?—le repliqué ayer a un amigo que empleó media hora larga en sermonearme porque cometí la barbaridad—según él—de ir a Viesques, a pesar de lo infernal del tiempo el domingo por la tarde. Y continué:

—Comprenderás que yo, habiendo adquirido el compromiso con los lectores de REGION de servirles toda la información deportiva que a Gijón se refería, no podía dejar de hacer lo que hice: marchar a Viesques ante el anuncio de que el partido de campeonato entre el Athlétic de Gijón y el Racing de Sama no se suspendía.

Esto dije al amigo, pero reconociendo allá para mí capote que él tenía más razón que un santo. "Escalar" hasta Viesques el domingo, era hacer oposiciones, con la casi seguridad de aprobarlas, a una pulmonía doble.

¡Señores!, es indiscutiblemente una barbaridad. Se necesita humor para aguantar a pie firme más de noventa minutos de aguacero calaralescos y de un viento que tiraba mucho a "si-moum". Por esta hazaña, que sólo los que tenemos madera de héroes podemos realizar, merecemos los que presenciamos el encuentro Athlétic-Racing, que se cree una condecoración deportiva para nosotros.

Si yo hubiera sido el referé, señor Steimborg, suspendo el partido del domingo, pese a quien pese, por egoísmo aunque no fuera otra cosa. Claro que el señor Steimborg viene de una región donde se juega aunque se desencadene el diluvio universal, pero de todos modos, había que tener en cuenta que el terreno de juego era una charca todo él, o cuando menos en una buena parte y que la lluvia amenazaba pegar duro, como así ocurrió.

Sobre este terreno se desarrolló el partido. El pelotón no botaba, ¡claro es!, en muchas ocasiones, aunque en otras sí, y al hundirse en el agua cortaba toda combinación posible, sólo a fuerza de músculos de hierro pudieron los veintidós jugadores zamborrearlo de aquí para allá. Sobre todo en las porterías la cosa era imponente. Un barro negro les alfombraba y cada vez que los "metas" se desplazaban de un lado a otro corrían en riesgo de perder las narices en el empeño.

Con todo esto, ¿quieren ustedes creer que no nos aburríamos? La lucha en aquel cenagal se desarrolló animadísima y hasta hubo jugadas

hechas como si no pasara nada. Llevó la batuta el Athlétic y sin llegar a dominar francamente, hizo más eficaces sus arrancadas, marcando cuatro tantos impecables: dos en el primer tiempo, de penalti uno, y el otro estupendamente marcado por Braulio y otros dos en la segunda parte, el segundo logrado por una mala colocación de la defensa raquíngista, que obligó a Benjamín a abandonar su portería. El Racing marcó un tanto al comienzo del segundo campo, muy bien logrado por Jesús Alonso al recoger un pase de Miguel como saque de una falta contra el Athlétic.

Y el resultado final fué ese de cuatro tantos el Athlétic, por uno el Racing de Sama.

Prender juzgar la labor de los equipos parécenos cosa un tanto fuera de tino, dadas las condiciones en que se desarrolló el encuentro.

Sin embargo, diremos que el Athlétic jugó sencillamente para ganar. Las inclemencias del tiempo no enfriaron sus entusiasmos y lanzóse a la lucha con ánimo esforzado y propósito de-

cidido de alcanzar la victoria. En todas sus líneas hubo un acoplamiento tan perfecto como permitieron las circunstancias y el tesón puesto en la lucha dió los apetecidos frutos. Cuatro tantos logró el equipo azul-grana y aún estuvo a punto de mejorar este score. En cuanto a la labor desarrollada por los equipiers, no queremos hacer excepciones. Todos brillaron a la misma altura.

El Racing de Sama no supo atemperarse a las circunstancias como su contrario. Las condiciones del campo y del tiempo influyeron sobre él más decididamente que sobre su rival, y sin verse precisamente arrollado, no pudo evitar las incursiones de los gijoneses. Sufrió el Racing de Sama una derrota, pero esto no debe influir sobre su moral. A cualquier otro en su lugar le hubiese ocurrido lo propio. Por lo demás, la afición sabe sobradamente que el equipo de Sama es uno de nuestros valores deportivos más positivos y de él espera mucho aún. Las cosas no llegaron todavía a tal extremo que haya de perderse toda esperanza. Y sobre todo, hay que saber perder como se sabe ganar.

El equipo entero se mostró acoplado, pero Benjamín hizo mejor partido y a pesar de las cuatro veces que el pelotón entró en su casilla, pudo estar completamente seguro de que no influyó él nada en la derrota. ¡Hay

que tener en cuenta lo que trabajó Benjamín. También Miguel hizo un buen partido.

Hubo incidentes entre los jugadores que no nos interesan mucho, aunque los lamentamos. A causa de ellos fueron expulsados del campo dos jugadores; uno de cada bando. Luego lo fué otro del Racing y, finalmente, otro del mismo equipo hubo de retirarse por lesionado, quedando solamente ocho jugadores del Racing en el campo y diez del Athlétic, en la mitad del segundo tiempo, pero ya para entonces se habían hecho todos los tantos.

El árbitro señor Steimborg, nos dejó satisfechos e hizo honor al Colegio guipuzcoano, aunque las circunstancias en que ejerció el arbitraje fueron difíciles. Creemos que obró en todo momento imparcialmente.

En el campo, unas cuantas doznas

La Correspondencia de REGION

dirijase al Apartado 42; la informativa y literaria, al Director; al administrativa, al Administrador.



DEL TEMPORAL DEL SABADO.-La vega de Lugones, que las torrenciales lluvias convirtieron en poético lago... (Foto Buelta)

de aficionados estóicos que salieron satisfechos del partido, a pesar de los pesares.

INTERESES LOCALES

Los planos de ensanche de la zona Suroeste

Como ampliación a la nota informativa por nosotros recogida en el último número de REGION, referente a los trabajos que se vienen realizando para la confección de los planos de la zona Suroeste de la población (Campo de Maniobras y terrenos de Llamaquique), podemos añadir que la reunión de la Comisión de Policía urbana, celebrada el sábado último, tuvo excepcional importancia.

A la reunión, como ya dijimos, asistieron los señores Sol y Anasagasti, ingeniero y arquitecto del Ayuntamiento de Madrid, respectivamente, y que han suscrito los anteriores planes de ensanche y reforma de la zona referida. También estuvieron presentes el ingeniero y el arquitecto municipales.

En la reunión, según nuestras referencias, se fueron señalando algunos de los inconvenientes advertidos en el avance del proyecto confeccionado por los señores Anasagasti y Sol, al tiempo que éstos dieron amplias explicaciones, aclarando el alcance de algunos de sus propósitos.

Después de estudio amplio, concienzudo, del asunto, se convino en que la Comisión señalase los puntos que comprenderá la zona indicada. Después de cumplido este requisito quedó acordado que los referidos arquitecto e ingeniero madrileños se encarguen

de la confección definitiva de los planos, obra que habrán de entregar, terminada, el 31 de diciembre de 1926.

El trabajo constará de Memoria, planos, presupuesto aproximado de las obras a efectuar y el pliego de condiciones económicas y facultativas. Ha de ser completo el proyecto, incluso con señalamiento de red de alcantarillado, de teléfonos, de tendido de luz, pavimentaciones, plazas, mercados, jardines, calles, etc., etc.

Conviene advertir que el trazado advertido variará del provisional en que habrá de respetar las edificaciones modernas y aun aquellas que, no siéndolo mucho, se hace necesario respetar porque su demolición sería costosísima, como por ejemplo el edificio del Hospital.

Asimismo, los planos de calles de reciente apertura serán enviados a los señores Sol y Anasagasti, para que los acoplen al plan general.

Finalmente, se convino en que, para

CORRESPONSALES Y COLABORADORES: SED BREVES. DECID MUCHAS COSAS CON POCAS PALABRAS. NUESTRO ESPACIO ES TAN PRECIOSO COMO VUESTRO TIEMPO.

FREE Oviedo POR EL MAL TIEMPO SE SUSPENDIÓ EL ENCUENTRO DEPORTIVO-UNION

El fuerte temporal de estos pasados días convirtió los campos de fútbol en verdaderos pantanos.

Teatinos acaso haya sido el que menos sufrió y a pesar de ello consideramos acertada la decisión del árbitro suspendiendo el partido.

Sin unos comentarios sobre esta suspensión, réstanos pensar por cuenta propia en la fecha en que pudiera tener lugar, y revisado el calendario futbolístico, hallamos una muy a propósito, que es la del día 8 de diciembre, día festivo. Esta fecha queda entre la primera y segunda vuelta.

La Federación tiene la palabra.

EL SUSTO DEL RACING

¡Qué sorpresas nos depara el fútbol! Cualquiera diría que Sama iba a salir de Viesques tan mal parado en el encuentro con el Athlético.

Confesamos que a nosotros no se nos ocurrió pensar en ello. Pero lo que no ofrece duda es que esos puntos restados al Racing son, moralmente anclados al Sporting. Gijón tiene, pues, el santo de cara.

Ahora, Avilés procurará apretar lo que pueda en Sama el domingo; en fin de cuentas, sólo lleva jugados tres partidos, y tanto el Racing como él considerarán acertadamente que empuzcan de nuevo y que en el furioso zarandeo que están llevando todos los clubs, ni hay nada ganado ni hay nada perdido.

El campeonato sigue ofreciendo interés.

GOODSON.

DE SOCIEDAD

Oviedo

El concejal de este Ayuntamiento don Felipe Manzano, querido amigo nuestro, recibió ayer domingo tranquilizadoras noticias acerca del estado de salud de su madre la respetable señora de Manzano, que reside en Extremadura. Con este triste motivo salió ayer mismo a reunirse con su familia.

De todo corazón hacemos votos por que Dios conceda la salud a la madre de persona tan querida en esta casa, cuya natural inquietud compartimos en estos momentos.

Mañana, miércoles, con motivo de la festividad de San Martín, celebrarán sus días las personas siguientes: Marqués de la Vega de Anzo; duque de Almodóvar del Valle; señora viuda de Jardón (don Fernando); el señor Andreu, canónigo de Covadonga, y los señores de Coronas y Masaveu.

De Barcelona ha regresado don Juan Masaveu.

Navegación y pesca

Gijón

EL "BADEM"

El pasado domingo entró en el Museo el trasatlántico "Badem", en viaje a Sudamérica. Recogió aquí unos doscientos pasajeros.

ENTRADAS

Badem, pasaje. Hamburgo. Foz, pino. Foz. Cabo Blanco, general. Coruña. Monte Faro, cemento. Avilés. Maribi, vacío Navia.

SALIDAS

Badem, pasaje. Coruña. Cabo Sacratif, general. Santander. Margari, carbón. Barcelona. M. Santiuste, idem. Bilbao. Herendos, idem. Idem. Cabo Blanco, general. Santander.

SUCESORES DE MORGAN & ELLIOT DE GIJON S. A. MAQUINARIA EN GENERAL Y ACCESORIOS REPRESENTANTES CON DEPOSITO EN ORENSTEIN & KOPPEL. Arthur Koppel Material para ferrocarriles y minas ALLAN, WHYTE & Co. Ltd., de Glasgow Cables para minas y usos generales ARTHUR BALFOUR & Co. Ltd., de Sheffield Aceros en general - Herramientas Marqués de San Esteban, 66 :- Apartado n.º 27-Teléfono 140 GIJON

Anuncios Económicos

CLASIFICADOS EN SECCIONES

MEDICOS

DOCTOR PEREZ GOMEZ Oculista del Instituto Oftalmico Nacional. San Francisco, 24, segundo, Teléfono 905. Oviedo.

DOCTOR C. AZNAR. Enfermedades de los ojos y medicina interna. Ruy Pérez, 8, Avilés.

DR. RODRIGUEZ SAN Pedro. Especialista nerviosas y mentales. Uría, 72, bajo, Oviedo.—Horas: once a una.

A. F. VEGA E HIJO, médicos oculistas. Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5.—Días festivos: de diez a una y media. Plaza 27 marzo, Escandaleira, 2.

VARIOS

OFRECESE COSTURERA para coser en blanco por las casas. Avisos: Uría, Comercio Marino, número 54.

SE ALQUILA UN GABINETE. Razón, Marqués de Gastañaga, núm. 22, bajo.

MUEBLES ELEGANTES y baratos, en la Plaza de la Catedral. Teléf. 5-20.

SE ALQUILA UN BAJO para almacén, en Fozcalada, 15. En el segundo piso informarán.

SE ARRIENDA PISO principal en casa de nueva construcción, bien soleada. Informes, Gascona, 15, entresuelo.

PISOS CONFORTABLES se alquilan dos en Pumarín, uno en casa recién construida. Informes, Campoamor, 7, primero, derecha.

COMERCIALES: Podéis adquirir en muy buenas condiciones placas para calendario, diversos asuntos. Uría, 50, bajo.

SE ALQUILA UN PISO en la travesía Económicos. Darán razón, panadería La Higiénica.

HALLAZGO DE UNA maleta en la carretera Gijón. Informarán, casa Fernando Pérez "El Ciego", Campo de los Reyes.

VENTAS

OCASION.—CIRCULAR Inglesa, con seis sierras, transmisiones, correas, poleas cojinetes. Valentín Díaz.—El Pino (Aller)

INDUSTRIA Y COMERCIO

CAZADORES: GRAN surtido en escopetas, munición y toda clase de accesorios para el Sport de caza. Armería Ovetense, Fontán, 3, teléfono 1-49, Oviedo.

¡¡DINERO!! PRODUZCAN sus gallinas, alimentándolas con harinas de carne, pescado, alfalfa y huesos. Prospectos gratis. José Polledo.—Campomanes, 20.

AUTOMOVILES, TALLERES de construcción de carrocerías, pintura y guarnecido. Se venden carrocerías de ocasión de abiertos y cerrados. José Rodríguez. Fray Ceperino, 12, teléfono 13-40 Oviedo.

MAGNIFICA COLECCION de papeles pintados para decorar habitaciones, muy económicos. Se envían muestrarios a provincias. Justo del Castro, San Bernardo, 98.—Gijón.

TRASPASOS

TRASPASO FONDA bien montada, acreditada y buena clientela, por ausentarme. Informes: Cabrales, 19.—Gijón.

los efectos de la cobranza de derechos de los autores del trabajo, el importe total de las obras no exceda de once millones de pesetas.

De todo lo acordado se levantó acta por el secretario de la Corporación, siendo entregada al alcalde para su estudio y con el fin de que proponga al Ayuntamiento los medios de dar forma legal a estos acuerdos.

Como fácilmente podrá advertirse, el trabajo que se va a realizar reviste para nuestra población excepcional importancia. Queda ahora por determinar los planos de ensanche y urbanización de la zona Suroeste (zona baja de la ciudad, y que hace bastante tiempo que está en estudio.

¿Se puede saber si ese estudio continúa y si habrá de terminarse?

ESPECTACULOS

Teatro Campoamor

A las seis y media, y a las diez y media, estreno de la comedia de los hermanos Quintero: "La Vida de Quinita Flórez", por la Compañía de María Gámez.

Salón Toreno

A las siete y a las diez, hermoso programa de películas, Dorothy Gish "El desdén", por John Gilbert.

Teatro Jovellanos

A las siete y a las diez, la gran película americana "Victima de la Ciencia", y otras.

DE AVILES

UN SUICIDIO

A las cuatro menos cuarto de la tarde de ayer, y en su casa, de la calle del general Zuviaga, número 37, apareció colgado del marco de una de las piezas de la misma, sujeto por el cuello, con un cinturón, el vecino de esta villa Ramón Merediz Alvarez, de cincuenta y dos años de edad, de oficio mariner y casado con Ramona García. Se cree que el infeliz Ramón ha puesto fin a su vida, por hallarse desde hace algún tiempo enfermo y sin trabajo.

Tan pronto se tuvo noticia de lo ocurrido, se personó el Juzgado en el lugar del suceso; después de extender las oportunas diligencias en compañía del forense, ordenó el levantamiento del cadáver que fué conducido al cementerio de La Carriona, en donde en la mañana de hoy se le hará la autopsia.

El desgraciado Ramón deja esposa y varios hijos en el mayor desconsuelo.

SUBASTA

La Comisión liquidadora de la Banca de J. Alvaré y Compañía, anuncia a subasta voluntaria los terrenos que existen en La Argañosa (Oviedo) para el día 16 de noviembre próximo, a las doce de la mañana, en la Notaría de don Secundino de la Torre, de esta ciudad de Oviedo.

Los planos, precios de solares y demás relacionado con la venta, están de manifiesto en dicha Notaría. Las proposiciones pueden hacerse por la totalidad de los solares, y caso de no haber postor, separadamente.

La Comisión se reserva el derecho de adjudicación.



Del monstruoso crimen de Bueres

Ha quedado esclarecido; y los autores, encarcelados

Interesantes detalles de cómo se llevó a cabo el asesinato

NUESTRA DICRECIÓN

Por no entorpecer la acción de la Justicia, hemos venido silenciando durante algunos días los detalles que, respecto a la marcha de las diligencias que se venían llevando a cabo para el esclarecimiento de este monstruoso crimen, habíamos logrado obtener.

Hoy, una vez descubiertos y encarcelados los autores y en posesión de todos los antecedentes de la perpetración y esclarecimiento de los hechos, ofrecemos a nuestros lectores la siguiente información:

EL JUEGO Y LA TABERNA

En el establecimiento de bebidas que en Bueres tiene Valentina García, se encontraban a las nueve y media de la noche del día 15 de agosto último, los vecinos de aquella parroquia José Requejo, Manuel Linares, Esteban García, Simón González, Jesús García y Emilio Terente.

Este, que estaba jugando al tute con tres de los anteriores, discutió una jugada y, sin levantarse, según estaba sentado, sacó una navaja, movimiento que fué advertido por uno de los compañeros que le dijo:

—¿Qué tienes ahí?

—¡Nada!—contestó.

Jero Cdv5Dd. rmdchñdfymybñlm Pero, al levantarse, se le cayó al suelo el arma, que fué vista por José Requejo, el cual, al mismo tiempo que daba a Emilio un tremendo puñetazo en el rostro, le gritó:

—¡Esa navaja era para alguno de nosotros!

Emilio quedó tendido en el suelo, privado del conocimiento y entre todos lo recogieron y sentaron en una silla, dándole una copa de vino para que reaccionara, conseguido lo cual trató de marcharse a su domicilio.

—No; tú no te vas solo—le dijo Requejo—; yo te acompaño.

EL CRIMEN

A pesar de la obstinación de Emilio en marcharse solo, Requejo insistió en acompañarle llegando tras él hasta la carretera seguido de todos cuantos en la taberna se encontraban.

A la misma puerta del chigre, Terente reiteró sus deseos de irse solo a su casa, sin duda recelando de la sospechosa atención de su agresor, el cual, exasperado ante esta nueva negativa, cogió un palo de un arado que había apoyado en la pared del edificio dándole un fuerte golpe en la cabeza, a consecuencia del cual Emilio cayó al suelo sin sentido, no sin antes exclamar: "¡Ay, Jesús mío! No me matéis".

Creyéndole muerto, entre todos lo colocaron en una escalera de mano y lo trasladaron a la Cueva del Carnero en donde acordaron enterrarle para que el crimen quedase en la impunidad.

Cuando se disponían a abrir un hoyo, observaron que Emilio aún no había muerto, en vista de lo cual le machacaron la cabeza con una piedra hasta dejarle sin vida.

Hecho esto, y sin duda aterrados ante la monstruosidad de su crimen, abandonaron el cadáver, yendo cada uno a su domicilio; pero, al día siguiente, intranquilos por el temor de que pudiera ser descubierto el cuerpo de Emilio, volvieron a la Cueva del Carnero, situándose dos de ellos en las inmediaciones para vigilar si eran vistos por alguien, los demás continuaron excavando en la tierra hasta conseguir abrir una zanja en donde colocaron el cadáver que después taparon con piedras y malezas.

Antes de separarse, se juramentaron para no descubrirse, amenazando al que así lo hiciera con correr la misma suerte de Emilio.

COMO SE DESCUBRIO EL CRIMEN

Al ser descubierto el cadáver el día 30 del pasado, de lo cual hemos informado oportunamente a nuestros lectores, fueron detenidos por la Guardia civil la mayoría de los vecinos de

Bueres y encarcelados en Campo de Caso.

Burlando la vigilancia del personal de la prisión, José Requejo, que también había sido detenido, escribió una carta para Simón González, que se hallaba en Ques (Infiesto), en donde residía su esposa, cuya carta llegó a poder de aquél por mediación del hijo de un confitero de Caso, llamado Joaquín.

Al tener conocimiento de este detalle, se trasladaron a Infiesto el juez instructor don Alfonso Calvo, el teniente jefe del puesto de la Guardia civil de La Felguera y los agentes de policía señores Boada y Velasco; en Infiesto se enteraron de que, coincidiendo con el recibo de dicha carta, había desaparecido de Ques, Simón González.

Recogidos estos antecedentes, las anteriores autoridades regresaron a Campo de Caso, procediendo entonces el señor Calvo a un nuevo y minucioso interrogatorio de José Requejo.

Este, que en cuantas declaraciones había prestado, negó toda participación en el crimen, cayó en una cañada admirablemente preparada por el juez; pues al decirle éste que tenía en su poder la carta que había dirigido a Simón, y creyéndose Requejo descubierto, confesó la verdad, en la forma que acabamos de relatar a nuestros lectores.

De todos cuantos participaron en este monstruoso crimen, sólo falta detener a Simón González; pero no consta que no han de pasar muchos días sin que demos la noticia de haber caído en poder de las autoridades.

Débase el esclarecimiento de este crimen a las especiales condiciones del juez, señor Calvo, perteneciente al Cuerpo de Policía en situación de excedente, al jefe de la Guardia civil de La Felguera, a los sargentos del mismo cuerpo señores Campos y Crespo y a los celosísimos agentes de Policía, señores Boada y Velasco, pertenecientes a la plantilla de Oviedo, todos los cuales son acreedores al general aplauso por tan excelente servicio.

¿Desea usted buenos fotograbados?

No necesita acudir a Madrid o Barcelona. En el taller de **REGION** se confeccionan inmejorablemente clichés de línea, directo, tricolor y fotolito

Dirija sus encargos a fotograbado de **REGION** y comprobará la bondad de sus trabajos.

Casa Natalio IMPERMEABLES Y GABANES

LA CORONA JUGO DE MANZANA SIN ALCOHOL

Producto natural, que constituye una deliciosa bebida para cuantos no pueden o no quieren ingerir bebidas espirituosas, y muy indicado para los convalecientes y delicados del estómago.

De venta en farmacias, droguerías y tiendas de ultramarinos

Valle, Ballina y Fernández (S.A.)

VILLAVICIOSA.-ASTURIAS

INICIATIVA DEL ALCALDE

La necesidad de reformar la conducción de la traida de aguas

El señor Ladreda se encuentra seriamente preocupado, y no de ahora con las dificultades que ofrece la conducción de aguas a Oviedo. Le sobran razones para ello, que la tal conducción ha sido en todo momento la pesadilla del Municipio, antes y ahora.

La tubería de gres, que se empleó desde el principio, fué un serio inconveniente porque se obstruyen a causa de la abundosa vegetación que se va produciendo en el interior de los tubos, vegetación que en algunos casos llegó a obstruirlas completamente. De aquí las mermas de agua que se advertían constantemente, al punto de no entrar bastante en los depósitos para el consumo de la población.

Este grave inconveniente quedó en parte subsanado con la sustitución de mil metros de tubería de hierro fundido, por otros tantos de la de gres. Todavía quedan dos mil metros en las antiguas condiciones, pero lo hecho ya ha sido suficiente para que en este año no se advirtiese falta de agua en los depósitos durante ninguna época del año.

Pero el peligro mayor de la conducción no está en lo expuesto, sino en el famoso sifón de Palomar, en cuya parte inferior se acumula el agua en presiones considerables, al punto de que, siendo fácil una avería y difícil la reparación, siempre la ciudad está expuesta a quedarse sin agua.

Esta exposición será mayor en cuanto se construya el nuevo depósito en Buenavista, porque, teniendo que elevarse el agua a mayor altura, lógicamente las presiones en el sifón habrán de ser más intensas.

Bien justificada está, pues, la preocupación del señor Ladreda, el cual tiene el firme propósito de hacer que desaparezca de una vez el peligro ya indicado y, al propio tiempo, dejar en condiciones útiles la tubería en general.

Para ello, después de un estudio bastante laborioso, ha llegado a una conclusión, que someterá a examen del Municipio. Consiste en hacer que desaparezcan los dos mil metros de tubería de hierro fundido que forman el sifón de Palomar y sustituirla por otra de chapa de acero, soldada, adquirida probablemente en Italia. Esta tubería, además de su solidez, tiene la ventaja de la resistencia, porque resiste presiones mayores de cuarenta atmósferas.

En cuanto a los dos mil metros de tubería sobrantes, serán destinados a reemplazar la de gres que, como ya queda expuesto, es de la misma longitud.

Con esta importante reforma queda en perfectas condiciones la conducción de aguas, aun para soportar el doble caudal de que en breve disfrutará Oviedo.

El expediente para esta nueva captación confía el señor Ladreda que

REGION no depende de ningún partido político, ni de ninguna oligarquía financiera

termine este año. Conseguido esto, comenzarán las obras, que han de durar cuatro años, al término de los cuales el caudal de agua aumentará en setenta y cinco litros por segundo, que es exactamente el doble del que actualmente disfrutamos.

Homenaje eutrapélico

Una lira de oro para Carrocera

La popularidad inmensa que disfruta el inspirado vate de Olloredo se ha puesto de relieve en los numerosos comentarios humorísticos originados por la interviu con que hoaró días atrás a nuestros compañeros "Jarilla" y Buella. Puede asegurarse que hace tiempo que ninguna información periodística repercutió tan vivamente en la ciudad y sus alrededores.

Algunos incondicionales admiradores del gran poeta Carrocera, se han acercado a nosotros para hacernos una propuesta desconcertante: la de abrir una suscripción popular para adquirir una lira de oro, como simbólico homenaje a las estupendas dotes poéticas de nuestro primer espontáneo municipal.

Hemos procurado disuadir a los carrocercistas ardientes, autores de la iniciativa: esta clase de homenajes está muy desacreditada, para ser rendida a poeta de tanta magnitud. Conociendo la infinidad de personas que han recibido beneficios del señor Carrocera, la innumerable serie de los que le aguardan y la calidad de su ilustre parentela—en la que no faltan los Pignatelli, de Aragón—, sabemos que surgirían como las setas los admiradores que se apresurarían a enlistarse, en compañía de sus esposas y hasta de sus niños de pecho... Pero don Guillermo es un ser modesto, que no conoce la vanidad y que sabría atribuir su verdadero valor a la original encuesta.

Por otra parte, el hecho de que hayamos dedicado nada menos que dos páginas a tan interesante figura, no quiere decir que tengamos nuestro espacio disponible para insertar a diario largas relaciones de suscriptores más o menos espontáneos.

Por todas estas razones, declinamos el honor de apadrinar semejante iniciativa, aunque estimamos que de alguna manera debe condensarse la admiración y el cariño que por Carrocera sienten sus coterráneos.

Escrito lo anterior, recibimos una línea del señor Carrocera en que nos pide hagamos constar que, al pie de sus manifestaciones a nuestros compañeros y de sus bellos versos (que naturalmente, nadie siente la menor tentación de copiar), pueden colocarse mentalmente los lectores de REGION un "permitida la reproducción, aunque sea sin consignar la procedencia".

Por nuestra parte, no vemos en ello inconveniente alguno.

DE PONGA

Se anuncia a pública subasta la construcción de las obras de un edificio escolar, en el pueblo de Abiego.

Los que deseen tomar parte en dicha subasta, se servirán pasar a enterarse del pliego de condiciones, al domicilio de don Gabriel Santos Grande Abiegos.

Las proposiciones se recibirán hasta el día 18 del corriente mes, bajo pliego cerrado, dirigido al señor don Bernado Rodríguez, secretario de la Comisión de obras.

Para poder celebrar subasta tendrá que haber cinco proposiciones, con un mínimo.

Anúnciese en REGION

EN TRUBIA

Homenaje a la memoria de don Fernando Ladreda

En el Casino Obrero de Trubia se celebró el domingo por la mañana el anunciado homenaje a la memoria del capitán don Fernando Fernández Ladreda. Presidía el acto el coronel director de la Fábrica de Armas, a cuyos lados se sentaron el marqués de la Vega de Anzo, don José Fuentes, primer teniente alcalde de Trubia, don Guillermo Fuentes, director de la Fábrica de Loza de San Claudio; don José Salgado, presidente del Casino; la Directiva del Casino y los jefes y oficiales de la Fábrica de Armas.

El director de la Fábrica de Armas abrió la sesión, y, tras unas breves palabras, dió lectura a una carta del alcalde de Oviedo, hermano del homenajeado, en la que el señor Ladreda excusaba su asistencia; la carta, profundamente impregnada de sentimiento y de gratitud, fué escuchada con religioso silencio y emoción.

El presidente del Casino, capitán Salgado, dedicó también unas breves y elocuentes palabras a la memoria del señor Ladreda, hombre de viva caridad cristiana, modelo de jefes y compañeros y verdadero padre y amigo de los obreros, en bien de los cuales, y para su mejoramiento, fundó el Casino, del que fué primer presidente. Propuso que se dedicase un testimonio de respeto y dolor a la madre del homenajeado, enviándole unos pliegos firmados por todos los asistentes al acto. Fué cordialmente ovacionado.

Tras él tomaron sucesivamente la palabra, para exaltar desde distintos puntos de vista la Memoria del señor Ladreda, como hombre bueno, perdido prematuramente para su patria y para el Ejército español, el capitán Menéndez, el maestro Bengoa, los señores, González, Yuberos, Lastra, y el joven poeta señor González Hoyos, que leyó unos versos, armoniosos y sentidos, dedicados al capitán Ladreda. Una emoción sincera embargaba a todos los presentes y se reflejaba en el rostro de muchos de ellos que habían conocido al homenajeado. Todos los oradores fueron aplaudidos calurosamente.

El acto terminó con la colocación del retrato del homenajeado, primer presidente como hemos dicho, del Casino, en uno de los salones principales del mismo.

Para honrar así mismo la memoria

del señor Ladreda se repartieron entre los pobres de la localidad numerosos panes y raciones de comestibles, compradas con lo aportado por el Casino y con varios donativos, entre los que podemos citar el del alcalde de Oviedo, que envió doscientas pesetas. Durante todo el día del domingo y del lunes, se han recogido firmas de todos los socios del Casino y personas que asistieron al acto, al objeto de enviarlas, en testimonio de respetuosa simpatía, a la madre de don Fernando Ladreda.

El temporal de lluvias

En Avilés ha sido arrastrado por la corriente el primer puente del Ferrocarril Estratégico

En Avilés, la lluvia caída estos días ha originado varias inundaciones en diferentes partes de la población próximas a los ríos de la Magdalena, Llaranes y el Tuluergo, especialmente en este último, que, al coincidir el punto de marre, se desbordó inundando por completo el parque del Retiro.

En Llaranes la fuerte corriente del río destruyó el primer puente del ferrocarril estratégico, y en la Magdalena dejó incomunicada por algún tiempo la calle del Rivero, penetrando el agua en las casas bajas del barrio de Los Molinos.

Los trenes han circulado con alguna dificultad a causa de hallarse inun-

Artículos para regalos
La casa preferida por la gente de buen gusto
CAMISERIA INGLESA
Uria. 34.-Oviedo

cada la yfa en algunos puntos cercanos a esta villa.
Gracias a Dios, no hubo desgracias que lamentar.

En Sama de Langreo EL NALÓN, DESBORDADO

El río Nalón, que atraviesa esta villa subió varios metros de su nivel, saliéndose en muchos sitios de su cauce y desbordándose por las fincas colindantes, en las que causó grandes destrozos.

De continuar el temporal de lluvias, se temen grandes inundaciones, por lo que se están tomando las medidas oportunas.

La gran corriente de agua que lleva el Nalón amenaza derrumbar el puente viejo, por lo que es un peligro transitar por él, por lo cual el Ayuntamiento con muy buen acuerdo, ha cerrado sus entradas, para evitar así el que nadie lo transite.

Fatal resolución

Pone fin a su vida disparándose dos tiros

El pasado domingo llegó a nosotros la noticia de que en el vecino concejo de Carreño un hombre había puesto fin a su vida. Nos hemos procurado los detalles del suceso, que son los siguientes:

Es el muerto don Domingo Malvar, de veintisiete años, avecindado en Tamón, del concejo que antes hemos citado, y para dar cumplimiento a sus fatales propósitos se disparó dos tiros en la frente.

El suicida no quedó muerto en el acto y, entonces, un hermano suyo dió aviso a "Paz y Caridad" de nuestra villa para que se trasladaran a aquel lugar con su camión-ambulancia, para trasladar a su hermano al Hospital; mas, cuando los sanitarios de la benéfica institución llegaban a Veriña, ya recibieron aviso de que sus servicios no eran necesarios, pues el suicida había fallecido.

Según se nos ha dicho, las causas que indujeron al señor Malvar a poner fin a sus días fueron las siguientes:

Un hermano suyo es contratista de uno de los trozos del ferrocarril Gijón-Ferrol, y en el trayecto de Tamón ha-

ba construido un importante puente de cemento. Las lluvias torrenciales de estos días socavaron la base del puente e hicieron que cediera. Como el suicida estaba al frente de las obras, amargado por tal contratiempo llegó a su casa y, encerrándose en un almacén que allí hay para guardar materiales, se disparó dos tiros en una sien.

En el hecho intervino el Juzgado. ¡Descanse en paz el desgraciado suicida!

En Colloto

Un hombre perece ahogado en un charco

En las primeras horas de la mañana de anteayer, domingo, un peón caminero que se dirigía al trabajo, encontró tendido en medio de un charco, en la cuneta de la carretera, el cadáver de un hombre.

Rápidamente se formó alrededor del cadáver un numeroso grupo de curiosos, entre los cuales había algunos que le identificaron.

Se trata de un obrero de la Fábrica del Gas, llamado Manuel González, de treinta y cinco años de edad, más conocido por "El Malatu" y avecindado en Colloto, el cual, según versiones, se pasó la tarde y parte de la noche en el bar de Ricardo, en Colloto, de donde salió a las once, aproximadamente; pero en lugar de dirigirse a su domicilio, tomó el camino de La Felguera, y, sin duda alguna, por la oscuridad de la noche, dió un traspiés en algún obstáculo, cayendo al suelo, en donde recibió un golpe en la cabeza que le privó del conocimiento, pereciendo ahogado en la laguna allí formada por las lluvias.

Cuando al día siguiente fué recogido se le ocupó en uno de los bolsillos una botella de caña, que sin duda llevaba para su consumo de la semana.

El Juzgado de Instrucción ordenó el levantamiento del cadáver, tomando declaración a algunos vecinos y al peón caminero que lo descubrió.

TRIBUNALES

Señalamientos para hoy Civil

Oviedo.—Don Baldomero Fernández Menéndez con don Indalecio Fernández Menéndez, sobre nulidad de testamento. Abogados señores Moutas y Torre; procuradores, señores Bueres y Alvarez.

Belmonte.—Doña Teresa Alvarez Párralo, con don José Alvarez Rodríguez, sobre filiación y paternidad.

Abogado, señor Muñoz de Diego; procurador, señor Arango.

Criminal

Lena.—Contra Teodoro Suárez, por tenencia de armas. Abogado, señor Cuesta; procurador, señor Pedrosa.

Siero.—Contra Gerardo Corujo, por disparo y lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Alvarez.

Laviana.—Contra Isidoro Rodríguez Díaz por disparo y lesiones. Abogado, señor Suárez; procurador, señor Fernández.

Oviedo.—Contra Benigno Fanjul Serantes, por disparo y lesiones. Abogado, señor Cuesta; procurador, señor Arango.

Lena.—Contra Marcelino Rodríguez, por estafa. Abogado, señor Pumarín; procurador, señor Fernández.



Su Alteza Real la Duquesa de Chitrés, que acaba de fallecer. Esta princesa de la Casa de Orleans aparece en nuestra fotografía con el Príncipe Murat, durante una cacería, su deporte favorito.

(Foto Vidal)

BANCO DE OVIEDO

CAPITAL: 30 millones de pesetas

Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermano

Ciros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO

EL BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente, devengando un interés de:

1 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 al año

Cajas de alquiler

Caja de ahorros

RON BACARDÍ

Depositario: Eufasio Osoro



AL DELAYO
PRIMERA CASA EN CONFECCIONERÍA

ABRIGOS
GABARDINA
IMPERMEABLES
GABANE/CUERO
TRINCHERA

URIA-44 OVIEDO

La vida errante y misteriosa

Ya viene la caravana.....

Una gitana de Egipto, y otra de Montemayor se jugaron su hermosura. Y la de Egipto ganó —porque era gitana pura— a la de Montemayor.”
(Del cancionero popular).

Imaginaciones

Yo he conocido a las gitanas protagonistas del torneo extraño. Cuando me las mostró el guía, las gitanas no eran ya rivales. Habían pasado muchos años sobre el recuerdo de la competencia estética, y los años no pasan sin que una estela profunda señale las huellas ruinosas.

Eran, cuando yo las vi, viejas y feas las gitanas. Iban juntas, unidas por el común denominador de sus desdichas y los negros sarmientos de los dedos hurgaban en las pelambres sucias y grises, donde antaño exhalaban fragancias los jazmines, los nardos... Nada quedaba en ellas del pasado glorioso, si no era el perfume de la tradición, el aroma grato de la fina leyenda...

¿Cómo reconocer en aquellos rugosos surcos las bellezas que marchitó el tiempo? ¿Quién distinguiría la gentileza de la española, de la estatuaria armonía de la egipcia...?

Nada diferenciaba ya a "Preciosilla" de Catalina María... Nada, porque hasta el nombre les había cambiado el tiempo.

—Ahora, a "Preciosilla" la llaman *La Cairéles*—me decía el cicerone con un tono amargo—y, en cuanto a la otra... las largas temporadas que pasó a la sombra le han agriado tanto el carácter, que hoy todos la conocen por *La Jinojo*...

—¿Y de Diego?... ¿Y de Juan Lucas?... ¿Sabe algo de ellos?

—¡Oh! Vale más que no los vea... Muy viejos ya y desvalidos, aguardan, mientras toman el sol a la puerta de sus covachas, a que éstas lleguen con frutas, con chocolate, con tabaco...

—¿Canta Diego todavía? Porque yo recuerdo sus coplas famosas del tiempo aquél de su rivalidad con Lucas, cuando los sones alegres de la zambra poblaban de risas y de músicas el campamento de la tribu...

"Catalina María Márquez
¿cómo has tenido való
de casarte con Juan Luca
estando 'n er mundo yo...?"



CRONICA DE GITANOS.-Arracimados, como viven en los carros de la caravana, los gitanos ofrecen este cuadro vistoso a Buelta...

Y, a esta invitación, a las reflexiones, a este lamento tardío, contestaba Juan Lucas con su *fandanguiyo* famoso, preñado de celosas amenazas...

—¡Asómate a la ventana carita de emperadora!
Si tienes el novio guapo,
dile que sarga aquí ahora,
¡Que en esta 'squina l' aguardo...!"

—¿Recuerda usted el desafío horrible de aquella tarde, cuando se bautizó a "La Primorosa"?

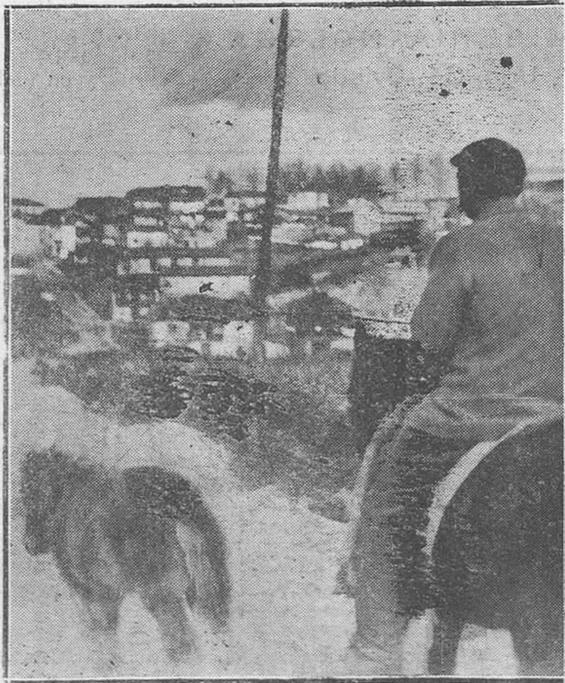
—¿Cuándo recibió Diego el cuchillazo que lo tuvo a la muerte?

—¡Oh! Llevaban ya más de dos horas en un torneo de coplas alusivas y el ambiente se caldeaba, se caldeaba, hasta ponerse al rojo... Fue entonces cuando Diego cantó, con los ojos fijos en Catalina, que parecía envolverlo en sus redes de coquetería...

Y sin embargo—continúa el cicerone—vea en qué han venido a parar las bellezas de Catalina... Parece mentira que sea esta vieja astrosa de hoy, la gitana que antaño entusiasmó a Diego, el caballista gallardo, que se reía de la muerte jinete en su jaca castaña...

¡La jaca de Diego! No conocieron otro animal tan fino, tan nervioso, tan bravo, las partidas de caballistas de ninguna época. Así el elogio sentido de la copla que le sirvió de epitafio:

"La jaca que yo tenía
pa acarrear 'l contrabando
me la mató la partía...
¡Dende 'ntonse 'stoy penando!
¡Qué doló de jaca mía...!"



CRONICA DE GITANOS.-Ya Diego Montes no cabalga gallardo en su jaca castaña... Ahora va, cansino y desgarrado, jinete en una ysgua matazona, mientras al fondo, el paisaje recuerda a la barrada del Sacro Monte... [Foto Buelta]

Por eso Diego, mostraba tan bravucona flamenquería cuando la cabalgaba, ¿recuerda usted?

"Por la sierra galopando,
entre Portugal y España,
Diego Montes ya cantando:
¡Viva mi jaca castaña!
¡La perla del contrabando!"

Naturalismo

Hemos subido hasta donde los gitanos acampan, porque nos interesan mucho estos seres extraños que viven rodeados de suciedad y de leyenda.

Para llegar al campamento hay que andar mucho. Las ciudades temen a los gitanos como a la lepra y es preciso que las caravanas trashumantes vivan fuera del radio urbanizado, allá en los desmontes lejanos,

junto a los pinares resinosos y verdes. Las autoridades no saben de leyendas ni aprecian las bellezas tradicionales de esta raza. Por eso hacen tan poco caso a la copla *cañi*, yocera de una ejecutoria real...

"No habló mal de los gitanos... que yevan sangre de reyes en la parma de la mano..."

Poco les importa a los alcaldes que descendieran de Faraones estos hombres cobrizos y pringosos y mujeres desmelenadas y sucias...

—¿Son nietos de las dinastías famosas que construyeron las pirámides...? ¡Pues que se laven, que se bañen, que se empadronen, y paguen tributos, y den gabelas...!

Y, después de estas razones, váyalas usted a los principales estatutos pidiendo protección y condiciones para los gitanos...

—¡Pero si no hay gallina que se les resista, ni de tela que no escondan, ni caballería que no desoren, ni huerta que no *razien*!... Vaya, vaya a pero abróchese bien... y no se queje luego de la pérdida en la visita.

Ninguna de estas cosas recordamos, mientras vamos fatigosamente, y a saltos, para no pisar enormes charcos, la pina y pedregosa senda que lleva hasta el campamento. Y no las recordamos, que vamos pensando en "Preciosilla", en Catalina María, en Rocío... y esperamos encontrar arrastrados poco viejos ya, pero siempre gallardos y prebendados a Juan Lucas, a Diego Montes...

Por eso ahora, cuando, rodeados de *churumbel* se piden *perriyas*, chapoteando en el fango con los desnudos y llenas de churretes las carillas vivas de granujas y pícaros, nos sorprendemos un poco de desoído tan pronto los sabios consejos municipales en ruinas y ya por todas partes brotan *buches* lones, chiquillos astrosos, cabezas de revuelta y rañada pelambre, ojos que nos escrutan y en las Onófrof vería un extraño poder hipnótico...

Bajo la arcada de piedras vetustas, una gitana con saya adornada de *faralae* y vueltas pringosas barro, aparece llevando en los brazos cestos de los tamaños y colores. Mientras cruza ante nosotros canta con indiferencia estudiada.

—Cuando *pol* la *caye* voy
vendiendo mis canastitos,
me *pleguntan* de *ande* soy
y yo digo que de *Egirtó*...

—¿De Egipto? ¿Será ésta la auténtica Catalina, aquella que dejó mal parada la belleza española de "Preciosilla", la gitana más bonita de Montemayor? ¡Oh! Si era ésta, qué quedaba en ella de las pasadas?...



CRONICA DE GITANOS.-¿No evoca esta gitana "Preciosilla" famosa, camino del Rocío...? (Foto Buelta)

Madrid, provincias y extranjero

(Información telefónica y telegráfica de nuestro redactor-corresponsal madrileño

D. Justo de la Cueva.)

INFORMACION POLITICA

Primo de Rivera anuncia al Ejército de Africa que "un Gobierno de composición civil velará por la tranquilidad del país"

'No lo estorbarán los despechados ni los ambiciosos'

La propuesta de recompensas en todos los grados se hará rápidamente "con juicio sereno y sin olvidarse de nadie"

UNA ORDEN GENERAL AL EJERCITO DE AFRICA

TETUAN.—La orden general del Ejército publica el siguiente escrito del general Primo de Rivera:

"Por Real decreto de 2 del actual he cesado en el mando de general en jefe del Ejército y de la escuadra de Marruecos, siendo éste el más honroso puesto que he desempeñado en mi vida, y que más preocupaciones y satisfacciones me ha proporcionado.

Su Majestad el Rey se ha dignado designar para sucederme en el cargo de alto comisario y general en jefe al excelentísimo señor teniente general Sanjurjo, cuya brillante historia militar es conocida de todos.

Con él he compartido el trabajo de la campaña.

No necesita elogios al nombrarle ni precisa la entrega del mando como se hace—que bien impuesto se halla en todos los aspectos del problema—pero yo he querido hacerlo personalmente, pasando revista al territorio para tener la satisfacción de comprobar el progreso de la organización de los servicios logrados por vuestro constante esfuerzo.

También quiero despedirme personalmente de todos los generales, jefes y oficiales, clases y soldados, ostentando sobre mi pecho la laureada de San Fernando, que se me concedió, y cuya corona de laurel la tejisteis vosotros mismos y aquéllos que no volveremos a ver, pero que no olvidaremos jamás.

Procede haceros saber a los que aquí quedáis, que podéis estar tranquilos respecto a la situación de España, que tan fundadamente os interesa, que todo marcha bien y también el Directorio.

El día en que lo creamos oportuno un Gobierno de composición más normal y civil, inspirado en los mismos principios mantenidos por el Directorio, velará por la tranquilidad del país, sin que le estorben, ni retrasen siquiera, los que, movidos por el despecho, inquietos por la ambición o dolidos por los rigores inevitables, se propongan turbar la hermosa obra de resurgimiento que España realiza y que reconocen ampliamente los extranjeros y apoyan con creciente fervor todos los buenos ciudadanos españoles.

Bien sé que no es uso en una orden militar hacer mención del estado del país; pero ni todos los viejos usos son buenos, ni es justo mantener en la ignorancia respecto a este punto a los que precisamente se hallan realizando el mayor sacrificio por servir generosamente a la Patria.

Me propongo en pocos días impulsar la propuesta de recompensas en todos los grados, para que puedan otorgarse pronto, justa y mercedamente, premiando a los distinguidos, para utilizar a quienes correspondan ascender en mando a más altos empleos y aunando los supremos intereses del país y del Ejército con los méritos de la justicia.

He de declarar, para honra de todos, que en ninguna ocasión se hizo llegar hasta mí ni una recomendación, lo cual denota mejora de costumbres y demuestra que todos esperan confiados en una justa resolución.

El Directorio, con juicio sereno y sin olvidarse de nadie, premiará los servicios prestados por este valiosísimo Ejército, cuyos méritos tiene muy presentes y cuyo sacrificio se ofrece ante el mundo como ejemplo de una ejemplar raza y aún será más cuando limpiemos la patria de los residuos de escoria que todavía impurifican.

Con lo dicho basta, nobles y bravos militares de tierra y mar, para que una vez más vuestros corazones y el mío latan con el mismo entusiasmo y patriotismo, que es la mayor garantía de que la patria y el Rey recorran, con serenidad y firmeza, el camino de la gloria engrandeciendo los destinos señalados a España.—Miguel Primo de Rivera".

LOS OBISPOS COADJUTORES CON DERECHO A DIOCESIS, SERAN PROPUESTOS POR LA CORONA

El Decreto sobre nombramiento de obispos coadjutores, que publica la "Gaceta" de ayer domingo, dispone que, autorizados estos nombramientos en Concordato con derecho a sucesión en la diócesis nombrada con objeto de que no sufra detrimento el derecho de patronato del Rey, la presentación de las personas designadas la hará la Corona de la misma forma que si se tratara de una sede vacante.

Para no gravar el Presupuesto, los obispos coadjutores tendrán la misma dotación que los demás obispos auxiliares que no tienen derecho a la sucesión.

También publica la "Gaceta" de ayer domingo, una Real orden disponiendo se amplíe a cuatro años el plazo concedido a los directores de escuelas privadas para proveerse del título de maestro.

Otra, resolviendo la consulta de los Ayuntamientos y Diputaciones sobre la provisión de destinos.

Otra, nombrando secretarios de los Tribunales para niños, de Madrid y Barcelona, a don Conrado Espina y don Ceferino Barol, respectivamente.

Otra, convocando entre los jueces de Cuentas una vacante del Tribunal Supremo de Hacienda, dotado con el haber anual de siete mil pesetas.

La "Gaceta" de hoy publica una Real orden del ministerio del Trabajo, disponiendo que el domingo 17 de enero de 1926, se proceda en las Cámaras oficiales del libro, a la elección de la Junta que habrá de dirigir, gobernar y administrar las citadas Corporaciones.

DESPACHO DEL PRESIDENTE INTERINO

Con el marqués de Magaz despacharon el subsecretario de Marina, el in-

terino de Fomento y el director general de Abastos.

Le visitaron el presidente del Consejo de Estado, señor Cortezo, y el vicepresidente del Consejo de Economía Nacional, señor Castedo.

VIVES SALE EN VIAJE DE INSPECCION

Ha salido para Zamora, con objeto de girar una visita de inspección a diversas obras públicas el general Vives.

FIRMA REGIA

El Monarca ha firmado hoy los siguientes decretos:

De la Presidencia.—Resolviendo dos competencias de poca importancia.

De Trabajo.—Aprobando el proyecto de urbanización y construcción de casas baratas redactado por el Ayuntamiento de Zaragoza.

De Fomento.—Propuesta de condecoraciones del Mérito Agrícola.

¿HACIA UN NUEVO GOBIERNO?—EL SEÑOR GAVILAN, PRESIDENTE DE LA U. P.

A las cinco y media llegó a la Presidencia el presidente interino.

Manifestó a los periodistas que se iba en seguida al Ayuntamiento con objeto de asistir a la velada que presidirá el Monarca, para conmemorar el 150 aniversario de la fundación de la Sociedad Económica de Amigos del País.

Dijo que volvería a las siete, porque a esa hora se reuniría el Consejo del Directorio, al cual asistirían todos los subsecretarios.

Los periodistas le preguntaron: —¿Qué hay de Gobierno, señor presidente?

—¿De qué Gobierno?—respondió extrañado.

—Del de hombres civiles—replicaron los periodistas.

—Yo no sé nada de eso.

A pesar de las manifestaciones de Magaz, por noticias particulares sabemos que en la votación para elegir presidente de partido de la Unión Patriótica de Madrid, el que mayor número de sufragios tiene para este cargo es el señor Gavilán, que desempeña actualmente el cargo de vicepresidente del mismo partido.

SANCHEZ GUERRA EN MADRID

De regreso de su cura de aguas se encuentra en Madrid el ex presidente del Consejo don José Sánchez Guerra.

El ciento cincuenta aniversario de la Sociedad Económica Matritense de Amigos del País

Con asistencia de Su Majestad se celebró en el Ayuntamiento la sesión conmemorativa del 150 aniversario de la Real Sociedad Económica Matritense de Amigos del País.

El Monarca llegó acompañado de su mayordomo mayor.

A la puerta del Ayuntamiento fue recibido por el presidente interino del Directorio, el presidente y secretario de la referida Sociedad, el alcalde, el gobernador civil y otras autoridades.

Frente al Ayuntamiento formó una sección de la Guardia municipal a caballo.

En la escalera estaban formados, en dos filas, los maceros municipales.

El acto se verificó en el patio de cristal.

Lo presidieron el Rey con el marqués de Magaz, el gobernador civil y el presidente de la Asociación Económica de Amigos del País y el alcalde. Asistieron también varios ministros

de las Repúblicas hispanoamericanas y otros señores y académicos.

El presidente de la referida Asociación leyó un discurso agradeciendo al Monarca la presencia.

El académico don Abelardo Moreno elogió a Carlos III, en cuyo reinado tuvo lugar la fundación de esta Asociación.

UNA MISA POR CARLOS III

Esta mañana se celebró en la iglesia de las Descalzas una misa rezada por el alma de Carlos III.

Para los tenedores de valores checoslovacos

La Legación de Checoslovaquia ha hecho circular por la Prensa el siguiente despacho:

"Según anuncia el ministerio de Hacienda de Checoslovaquia todos los ciudadanos poseedores de cartillas, cheques o cartas de depósito de valores en la Caja Postal de Budapest, deberán presentar sus títulos por conducto de sus Legaciones en el extranjero a la Dirección general de Correos de Praga, cuyos documentos deberán estar en posesión de la indicada Dirección antes del día 30 de diciembre de este año.

En Cuatro Vientos fallece trágicamente el teniente aviador señor Gandía

Esta mañana, en el Aeródromo de Cuatro Vientos, cuando evolucionaba a una altura de doscientos metros un aparato pilotado por el teniente de Regulares señor Gandía, al hacer un viraje se le rompió el mando, cayendo bruscamente a tierra.

El aparato quedó completamente destruido, y de entre las astillas del mismo fué extraído el cadáver del aviador.

Un accidente ferroviario en la línea de Santander ocasiona la muerte de un fogonero

Ayer tarde, en el tren rápido ascendente de Santander, a cuatro kilómetros de la estación Mingorria se separó la máquina del resto del convoy, llegando hasta dicha estación.

El resto del tren quedó parado en la vía, en virtud de haber sido aplicados los frenos automáticos, que funcionaron estupendamente.

El fogonero del tren, apellidado Larrra, a consecuencia de la violencia de la rotura de los enganches, cayó a la vía, resultando muerto.

El finado pertenecía al Depósito de máquinas de Valladolid.

Los viajeros sufrieron el susto consiguiente.

El material quedó intacto.

Recepción de don Félix Boix en la Academia de Bellas Artes

En la Academia de Bellas Artes se celebró ayer la recepción del nuevo académico ingeniero de Caminos y...

ector del ferrocarril del Norte, don Félix Boix.

Presidió el acto el conde de Romanones y asistieron al mismo la mayoría de los académicos de Bellas Artes que estaban en la Corte y académicos de otros Centros y alto personal de la Compañía del Norte.

El señor Boix pronunció un notable discurso sobre la historia del arte gráfico, el grabado y la litografía.

Le contestó el señor Menéndez Pidal en nombre de la Corporación.

Ambos fueron muy aplaudidos.

"La Nación" dice que no hay que pensar en Cortes, hasta que no se saneen los procedimientos electivos

"La Nación" contesta a un artículo publicado ayer en "El Debate" acerca del futuro Gobierno de hombres civiles y del procedimiento que éstos han de establecer para gobernar, declarando que cuando estén saneadas las costumbres políticas y haya un sistema electivo perfecto habrá Cortes. Hasta tanto, no.

Painlevé es opuesto a todo impuesto sobre el capital

INFLACION HASTA FIN DE AÑO

PARIS.—Ante la Comisión parlamentaria de Hacienda ha hecho Painlevé interesantes declaraciones. Ha dicho que, para hacer frente a los gastos de Tesorería, es necesario acudir hasta fin de año a una inflación momentánea y limitada de 290 millones de francos, que es lo que importan los bonos que vencen el 8 de diciembre próximo.

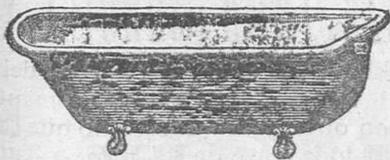
El pago de las indemnizaciones, recompensas y pensiones a los funcionarios representan para el Tesoro francés 5.060 millones de francos.

Los socialistas se han opuesto a esta inflación. Painlevé les contestó declarándose en contra de toda leva sobre el capital.

El presidente del Consejo celebró después una larga conferencia con los regentes del Banco de Francia.

La suscripción para adquirir el Archivo de Colón

El general Hermosa ha recibido del marqués de Valdesilla cinco mil pesetas para la suscripción destinada a adquirir el Archivo de Colón.



ARTICULOS SANITARIOS

Pidan presupuestos, se facilitan gratis

Mosáicos hidráulicos, Azulejos de Talavera y sevillanos

de las mejores fabricas de España, etc., etc.

GARCIA Y ESCOBEDO

(antes B Piquero y Compañía)

Oviedo - Gijón

CASA GRANDA

Gran colección en Abrigos

Y Vestidos de todos los precios

Cimadevilla, 28-Oviedo

No se devuelven los originales

ESPAÑA Y FRANCIA EN MARRUECOS

Se señala la presencia en Tánger de dos posibles emisarios de Abd el Krim para la paz

Se ha celebrado solemnemente la proclamación del Jalifa

Asistió al acto el Embajador de los E. E. U. U.

EL MARQUES DE ESTELLA Y EL GRAN VISIR HABLAN A LOS REPRESENTANTES INDIGENAS

El parte oficial de Marruecos dice: "No hay novedad de importancia, celebrándose la recepción de autoridades en la Alta Comisaría y luego todos, presididos por el jefe del Gobierno, hicieron su presentación al Jalifa, al que le fué impuesto el collar de Carlos III.

Por la tarde, todos los representantes indígenas fueron obsequiados con un te, y el presidente del Directorio y el Gran Visir les dirigieron la palabra.

El día ha mejorado, y permitió que en este momento la Plaza de España esté llena de gente.

DETALLES DE LA CEREMONIA

TETUAN.—La fiesta de ayer se celebró con gran solemnidad.

A las diez de la mañana aparecieron las fuerzas indígenas, que cubrieron la carrera hasta la Mezquita.

La aglomeración de gente era enorme.

Las azoteas, en su totalidad, eran ocupadas por gran cantidad de moras.

En la carrera formaron las Mejallas y fuerzas de Regulares.

Poco antes de las once, salió la comitiva.

El nuevo Jalifa iba a caballo, llevando un amplio quitasol de magnificencia digna de su jerarquía.

A las once comenzó la ceremonia.

El caid ministro de Justicia dió lectura al decreto del Sultán de Marruecos, designando a Muley Has-Han Jalifa de la zona del protectorado español.

Al acto asistieron miembros del Gobierno jalifiano, las autoridades moras de diversos puntos del Protectorado y los notables de la ciudad.

En el momento de dar lectura del decreto, las baterías de la Alcazaba dispararon 21 cañonazos.

El presidente del Directorio impuso en este acto al nuevo Jalifa las insignias del collar de Carlos III.

Al hacerlo, pronunció un breve discurso, ensalzando la figura del nuevo Jalifa y la confianza depositada por el Gobierno español en el que tantas pruebas de lealtad dió a España.

Dijo también que se complacía en imponer a la suprema autoridad marroquí las insignias del collar de Carlos III.

Hizo votos por la paz, y dijo que estaba en camino de ser una realidad, puesto que el foco de la insurrección estaba vencido.

Terminada la ceremonia, el Jalifa pronunció un discurso diciendo que con toda alegría y satisfacción viene a aceptar el elevado cargo que le fué concedido por el Sultán debido al apoyo de la noble nación protectora.

Hace manifestación de su gran amor a España y de su gratitud al Rey cuya gloria es conocida en los ámbitos del mundo y hace también fervorosos votos porque el Todopoderoso vele por su preciosa vida para bien de España.

MAGAZ DA CUENTA A LOS PERIODISTAS DE LA PROCLAMACION DEL JALIFA

A las nueve de la noche de ayer, se reunieron en la Presidencia los vocales del Directorio para celebrar la acostumbrada conferencia con Africa.

A la salida, el marqués de Magaz dió a los periodistas que se había celebrado con gran solemnidad la proclamación del Jalifa, quien después del acto dirigió un telegrama de salutación al Rey y otro de gratitud. El marqués de Estella pronunció un

discurso hablando de la acción de España en Marruecos.

Al acto asistió el embajador de los Estados Unidos, que llegó por la carretera de Tánger, donde reina tranquilidad completa.

El marqués de Magaz despachó con el Monarca a la hora de costumbre.

DISCURSO DE SANJURJO

El nuevo Alto Comisario, general Sanjurjo, contestó al Jalifa con otro discurso diciendo que, después de las palabras que había pronunciado el general Primo de Rivera, no le quedaba más que esperar la confirmación de ellas.

Saluda al nuevo Jalifa y hace votos porque su actuación sea todo lo venturosa que desea para el bien del Protectorado español.

BANQUETE EN TETUAN CON MOTIVO DE LA PROCLAMACION DEL JALIFA

El marqués de Estella obsequió con un banquete al embajador de los Estados Unidos, asistiendo a él, el Gran Visir y todos los generales presentes en Tetuán.

En la zona, según las noticias de Magaz, reina tranquilidad completa.

Es probable que el marqués de Estella regrese a Madrid antes del día 15.

SUMISION EN LA ZONA FRANCESA

En el sector del Este es han sometido numerosas familias entregando fusiles.

¿UNA EMBAJADA DE PAZ?

TANGER.—Ha llegado a esta ciudad el capitán Garnider, que es uno de los consejeros de Abd el Krim.

Este capitán fué recientemente acusado de una estafa de 200.000 libras.

Perteneció durante mucho tiempo a los servicios de Salvamento en los que era muy práctico.

Durante la guerra estuvo en Port-Artur, ayudando a colocar las minas a los rusos, siendo entonces culpable de la explosión famosa de Petropaulosk.

Como también está en esta capital el capitán Gordon Camming, presidente del "Rif Comité", de Londres, se cree que ambos rifeñistas vienen con embajada de paz de Abd el Krim.

Notas varias

UN CRIMEN Y SUICIDIO

En la calle de la Encomienda, número 10, vivían Valentín Casanova y Julia Baza.

Por cuestiones de celos riñeron anoche violentamente, y Valentín, con un cuchillo de picar carne, acometió a Julia y le dió cinco puñaladas, dejándola en grave estado.

Después, creyendo que la había matado, se arrojó por un balcón, y resultó herido gravísimamente.

HIERE A SU HERMANA Y SE SUICIDA

En la calle del General Pardifias riñeron por cuestiones familiares Pedro Vivancos y su hermana Julia, muchacha de diez y seis años de edad.

Pedro cogió una pistola automática y disparó dos tiros contra su hermana, causándole heridas de pronóstico reservado.

Creyendo que la había matado, disparó un tiro en la cabeza, siendo su estado gravísimo.

La causa de la cuestión fué que Pedro vió a su hermana acompañada de un joven.

Pedro tiene veinte años y es estudiante.

UN RATERO QUE HUIA DE LA POLICIA ES ARROLLADO POR EL "METRO"

Viajaba en el Metropolitano un individuo apellidado Merino, cuando advirtió que un ratero, apellidado Bermejo, intentaba apoderarse de su cartera. Merino cogió al ratero y en la Puerta del Sol, intentó entregarlo a la Policía.

El ratero, de una brusca sacudida, se desasíó de su aprehensor y al salir corriendo fué atropellado por otro tren que le dejó en estado moribundo...

MUERE EL JEFE DE LAS OBRAS HERIDO EN LA CALLE DE ALCAJA

En el Hospital Provincial murió hoy el encargado de las obras de adoquinado de la calle de Alcalá, don Nicolás Amores, herido el pasado viernes por el obrero a sus órdenes Angel Loeches.

ESTADISTICA DE ACCIDENTES EN UN DIA

Entre el día de ayer y el mediodía de hoy, lunes, resultaron por atropellos suicidios y otros accidentes cinco muertos, tres heridos graves y cuatro gravísimos.

EL ACCIDENTE TRANVIARIO DE LA CALLE DE SEGOVIA

Todos los heridos a consecuencia del choque de tranvías de la calle de Segovia el pasado sábado y que fueron trasladados al Hospital, se encuentran muy mejorados.

El Juzgado del distrito de Palacio que entiende en el suceso ha decretado la prisión de Agustín López, conductor del tranvía 204, que fué el que retrocedió por la pendiente y que causó el choque.

Han sido nombrados por el Juzgado dos peritos para que emitan dictamen con objeto de comprobar el estado de los frenos.

UNO DE LOS HERIDOS, ABRASADO POR ACCIDENTE

En la calle del Comandante Fortea uno de los heridos de este choque, llamado Juan Martín Porejo, al encender un pitillo, la cerilla inflamó las vendas, que estaban impregnadas en alcohol y otras sustancias inflamables, produciéndole quemaduras en el rostro, de pronóstico reservado.

LA CUESTION DE LA CARNE RESURGE

Cuando parecía resuelto el conflicto de la carne con la elevación del precio de la misma, plantean otro conflicto los ganaderos, que han subido el precio del ganado en proporción a la autorización concedida a los tabajeros, es decir, cinco pesetas en arroba.

Ante este hecho imprevisto, el gobernador conferenció con el alcalde para adoptar medidas.

A esto se debe que hoy la matanza haya sido menor que otros días, y mucho menor que la normal.

APERTURA DE CURSO DE LA ACADEMIA DE CIENCIAS

El miércoles se celebrará en la Academia de Ciencias Exactas la apertura de curso en cuyo acto pronunciará un discurso el ex ministro señor Gimeno sobre "El misoneísmo en la ciencia".

La Jornada deportiva

El "Racing" de Madrid vence al "Unión Spórting" por 5 a 1

MADRID.—El Racing de Madrid venció al "Unión" en partido de campeonato, por cinco a uno.

BARCELONA.—El Español venció al Unión de Sans, en el campo del Europa, por uno a cero.

BILBAO.—El Atlético venció al Arenas, por uno a cero.

CADIZ.—El Beti sde Sevilla venció al Español de Cádiz, por cinco a dos.

Detalles del táctico militar realizado en Olmedo, a presencia del Monarca

El Rey, desde la estación de Olmedo hasta el sitio donde se celebró el supuesto táctico, unos 35 kilómetros, los recorrió en automóvil.

A las ocho de la mañana dieron comienzo los ejercicios militares. El Rey los presenció a caballo, rodeado de sus acompañantes.

Alrededor de las once de la mañana, terminó el táctico, encontrándose a presencia del Monarca las fuerzas de los dos bandos, al mando de sus respectivos generales.

Estos se unieron al grupo que formaba el Soberano con su séquito.

Don Alfonso conversó con los jefes de las fuerzas que le dieron cuenta de la totalidad de los ejercicios realizados, en los cuales se han cumplido exactamente los objetivos e instrucciones indicados por los respectivos Estados Mayores.

El Monarca felicitó a los jefes por la brillantez que pudo comprobar en las maniobras.

El total de los caballos que formaron ante Su Majestad ascendía a 3.200.

El Rey revistó las fuerzas, que formaron en correcta columna de honor.

A continuación el Monarca, en unión de las tropas, oyó misa de campaña, oficiada por uno de los capillanes militares, que asistieron al supuesto táctico.

Terminado el acto religioso, don Alfonso, con los jefes de las divisiones, se situó a uno de los dos lados del altar, desde donde presenció el desfile de las fuerzas.

Después de almorzar en pleno campo, y alrededor de las tres de la tarde, el Rey y su séquito emprendieron el regreso a Madrid.

El recorrido de regreso lo efectuaron por Segovia, invirtiendo en él cinco horas, entrando en la Corte a las ocho menos cuarto.

Cuerrita, herido en un accidente de automóvil

CORDOBA.—A consecuencia de un accidente automovilista ha resultado lesionado el ex torero Cuerrita.

Un incendio formidable destruye una fábrica de harinas

BARCELONA.—El sábado por la noche se declaró un pavoroso incendio en la fábrica de harinas de don José Salmo, sita en la plaza de San Ignacio, de Mauresa.

El siniestro alcanzó grandes proporciones.

El fuego duró todo el día de ayer y hoy tomó mayor incremento, propagándose a una fábrica de aserrar madera contigua al edificio.

Se desconoce el paradero de un obrero, temiéndose que haya perecido en el siniestro.

HOTEL PALOMAR MADRID

Avenida de Pi y Margall, 16, principal

Se ceden habitaciones y gabinetes estables a precios convencionales; habitaciones higiénicas, trato esmerado, cuarto de baño y agua corriente, ascensor y calefacción con todo el confort moderno.

Teléfono 4497 M.

Propietaria: CONCEPCION PALOMAR

El temporal es fortísimo en San Sebastián y Bilbao

Rayos, desprendimientos e inundaciones

SAN SEBASTIAN.—Durante el sábado y el domingo, el temporal de lluvia y viento ha sido fortísimo. Ha causado grandes destrozos en el arbolado, faroles, bancos y chimeneas de la ciudad.

Los barcos no han podido hacerse a la mar.

A las once de la mañana del domingo, un pescador de caña que estaba pescando sobre unas rocas, fué arrastrado por un fuerte golpe de mar y pereció ahogado.

El ferrocarril de Málaga a Zamora, ha quedado interrumpido por varios desprendimientos de tierra.

En Vergara, las calles están interceptadas por el temporal de lluvias y las avenidas de agua.

En Bilbao, cayó un rayo en la iglesia de San Antón, que no causó víctimas pero sí, destrozos.

De los pueblos llegan noticias de los grandes daños causados por los temporales.

EN FRANCIA, UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES EN UN CAMPO DE FUTBOL

BURDEOS.—El temporal de lluvia, viento y granizo ha sido enorme durante el sábado y domingo.

A pesar de todo, y como se apaciguase algo el tiempo, se quiso celebrar el anunciado partido en el parque de Sugón, propiedad del Sport Athlétique. La concurrencia numerosa llenaba el campo y las tribunas; éstas, construidas de cemento, estaban techadas con pizarra y acogían a más de 15.000 personas.

A las cuatro tuvo que suspenderse el match a causa de la lluvia; el público no quiso abandonar el refugio de las tribunas; pero un fuerte golpe de viento levantó los techos de pizarra y los arrojó al otro lado del muro posterior de la tribuna y derribó este mismo muro en el que estaban apoyadas muchas personas.

El accidente causó gran impresión y alarma que aumentaba con los gritos de auxilio de los que habían caído (desde una altura de seis metros).

Se acudió en su socorro y se extrajo a veinte heridos, tres de ellos graves, y a un muerto, llamado M. Chamin.

UN "RAID" DE AVIACION INTERRUPTO

CASABLANCA.—A causa del violento temporal que se desencadenó sobre la costa del Atlántico no se puede fijar la fecha de la continuación del raid.

Sepa usted que nadie más que su representante puede vender la verdadera bicicleta LABOR en Asturias

GARAGE MARTINEZ-RIVERO
DE **SIXTO CERRA MARTINEZ**
PASEO DE SANTA CLARA, 3 y 4 OVIEDO

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA DE LA PROVINCIA

Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases y ataúdes reglamentarios para embalsamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo.

Gran carroza fúnebre automóvil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompensables y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas.

Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y un años de existencia.

Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias.

Contrata de servicios con la Compañía de Seguros sobre defunciones "El Oraso".

SERVICIO PERMANENTE

Moros, 40

Teléfono, 103

Moros, 40

de los aviadores Italianos a Buenos Aires.

EN OTRAS POBLACIONES

ALMERIA.—El temporal que se inició el sábado adquirió ayer gran violencia.

Han entrado de arribada forzosa muchos buques.

VIGO.—A consecuencia del temporal ha quedado a oscuras la población.

SAN FERNANDO.—El fatucho San Buena Ventura que se hizo a la mar con cinco tripulantes, fué sorprendido por el temporal.

AL CERRAR LA EDICION

Hoy presentará el Gobierno francés la cuestión de confianza

Una multa de cincuenta mil pesetas al ganadero Gamero Cívico

LOS VOTOS QUE HA TENIDO EL SEÑOR GAVILAN PARA JEFE DE LA UNION PATRIOTICA

Ha sido elegido presidente de la Unión Patriótica de Madrid el señor Gavilán, por 705 votos de 706 votantes.

JEFE DEL SECTOR DE AXDIR

Ha sido nombrado jefe del sector de Axdir el señor Benítez de Lugo.

UN DONATIVO DE LOS GALLEGOS DE LA HABANA

El Centro Gallego de la Habana ha enviado 50.000 cajetillas para el ejército de Africa.

LA SITUACION POLITICA EN FRANCIA

PARIS.—La sesión de mañana tiene extraordinaria importancia, pues una vez leídos en él los proyectos financieros del Gobierno, Painlevé presentará la cuestión de confianza, ligando dichos proyectos a la vida del Gobierno.

Las impresiones que se tienen son pesimistas.

DEL COMLOT CONTRA MUSSOLINI

ROMA.—El general Capello, compli-

Una ola gigantesca le echó a pique pereciendo ahogados dos de los tripulantes.

FERROL.—Se ha recrudecido el temporal con gran furia, causando grandes destrozos.

Muchos campesinos perdieron cuanto poseían.

Ha perecido ahogado gran cantidad de ganado.

En las líneas férreas se han producido muchos desprendimientos de tierra.

No se recuerda un temporal como el actual.

La Guardia civil logró poner en salvo a muchas familias que estaban a punto de perecer ahogadas.

El agua alcanza en algunos puntos una altura de ocho metros.

ALGECIRAS.—A causa del temporal quedó interrumpida la comunicación con Ceuta.

cado en el intento de asesinato de Mussolini, llegó hoy, ingresando en el castillo de Regina Coeli.

La Policía continúa sus pesquisas para el descubrimiento de los demás complicados.

Hasta ahora los detenidos son solamente Capello y el ex diputado Zamboni.

LOS REYES DE BELGICA

BRUSELAS.—Llegaron los Reyes de Bélgica, procedentes de la India.

TOROS... Y TOREROS

SEVILLA.—La Asociación de Ganaderos ha impuesto una multa de cincuenta mil pesetas al ganadero Gamero Cívico, prohibiéndole además vender reses para la lidia durante un año, por haber vendido varios sementales a un ganadero de Méjico.

Gamero Cívico dijo que los sementales los había vendido Juan Belmonte, que es ganadero asociado.

Gamero Cívico se ha dado de baja en la Asociación de Ganaderos.

DESPUES DEL ACCIDENTE EN SAN FERNANDO DEL JARAMA

A las diez y media de la mañana de hoy quedó expedita la vía de la línea de Barcelona, interrumpida por el accidente de que ya se dió cuenta.

El servicio se reanuda inmediatamente.

Los heridos de este accidente, mejoran.

Ayer fué enterrado el guardafianco muerto en el siniestro.

El Juzgado de Alcalá de Henares continúa practicando diligencias.

GOZA FAMA MUNDIAL LA

POMADA ZENCNAS antihemorroidal, debido a que no es un simple calmante, como otros preparados, sino que CURA VERDAD toda clase de ALMORRANAS.—Tubo 4,50 pesetas.—Venta en Farmacias y Droguerías.—Depósitos en Oviedo: García Zaloña, Zeñal y Saucedo.—Pédid catálogo Especificos ZENCNAS, gratuito, al depositario general, farmacia D. REV. Infantas 7.-Madrid.

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que la tirada de REGION es la mayor de todos los periódicos asturianos.

Anúnciese en REGION

Notas financieras

Impresiones de la semana en Bolsa

FONDOS PUBLICOS

Con escasa actividad y marcada pesadez; manifiéstanse las Deudas consolidadas, acentuándose su flojedad como consecuencia de la escasez de las disponibilidades que acuden al mercado, predominando la oferta, sin conseguir reponerse en los cambios.

ACCIONES BANCARIAS

El grupo bancario acusa resistencia; sube el Hipotecario, y quedan sostenidos el de Emisión, Español de Crédito y el Hispano Americano.

VALORES INDUSTRIALES

El tono general del mercado en este grupo es reducido y las cotizaciones se presentan débiles, persistiendo la pesadez de negocio en casi todos los correos.

CAMBIO INTERNACIONAL

Con ligera reposición continúa su marcha descendente el franco francés; sostenidos los suizos y belgas; débiles las libras y los dólares, y libras con oscilaciones.

EMISIONES PROXIMAS

El Banco de Crédito Local pondrá en circulación su primera serie de Cédulas al 6 por 100 de interés anual, amortizables en cincuenta años a la par.

La Compañía Transatlántica ofrece al público treinta millones de pesetas de los sesenta que puede emitir con el aval del Estado, al interés de 5 y medio por 100, amortizables en veintitrés años a partir de 1928, habiendo señalado el día 16 del actual para la suscripción.

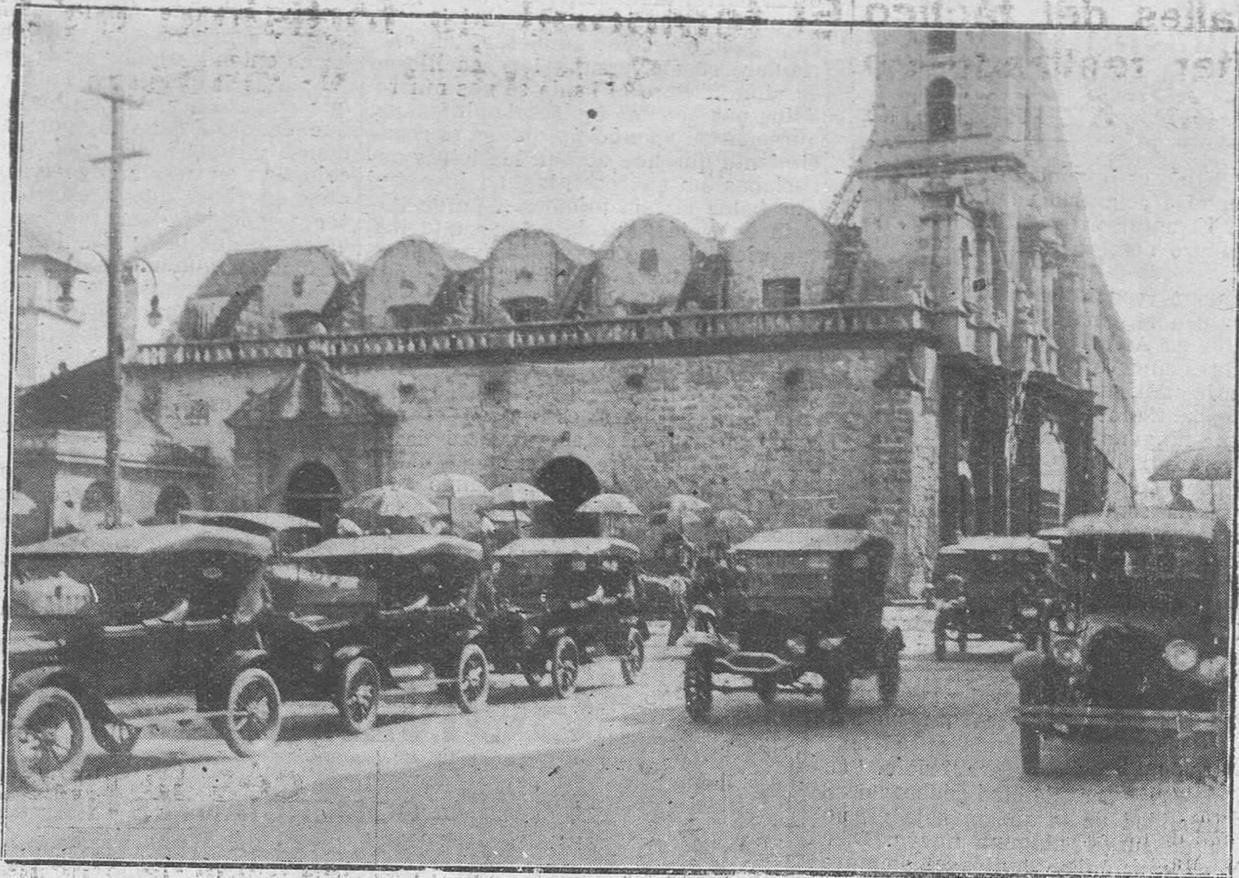
La Asociación de la Prensa, de Madrid, con la garantía del Tesoro, ofrece al público el día 10 del corriente ocho millones en Obligaciones Hipotecarias, al interés de 6 por 100, amortizables en cincuenta años, a partir de diciembre de 1927.

El tipo de emisión es de 98 por 100, entregándose en el acto de la suscripción 100 pesetas, y el resto, o sean pesetas 390, el día 12 de enero próximo; las Obligaciones llevan unido el cupón 1 de julio de 1926.

En los Centros financieros se habla de la época más conveniente para la nueva emisión de Tesoros, siendo partidarios unos de que se realice en enero, y otros opinan es preferible se demore hasta el próximo abril.

DIVIDENDOS AL COBRO

La Unión Alcohólica Española pagará desde el 10 del actual un dividendo de 15 pesetas, con deducción de impuestos, completando, con el 2 por 100 que ya dió a cuenta, un 5 por 100 por beneficios del ejercicio de 1924-25.



HABANA.-La antigua Iglesia de San Francisco, convertida en Casa de Correos.

(Foto Buelta)

El Banco Español de Crédito propone a la Junta general de accionistas repartir el 10 por 100 por el ejercicio cerrado el 30 de junio último.

La Deuda reguladora en la apertura se sostiene a 70,05, baja a 69,30 haciéndose luego a 69,60; se repone a 69,75, no logrando firmeza, y decae de nuevo a 69,65.

Mejora el Exterior quince céntimos, de 84,25 pasa a 84,40, pierde diez, a 84,30, y se debilita a 84,10.

El 4 por 100 Amortizable se traía entre 86 y 88, según series, flojeando al final de la semana a 87 y 87,90.

El 5 por 100 Amortizable con oscilaciones las dos emisiones, la de 1900

baja cinco céntimos, se repone a 94,75 y decae a 94,40; la de 1917 se negocia entre 94,75 y 94,50.

Las Obligaciones del Tesoro ceden terreno; las a tres años, que cotizan a 100,80 en las dos series contra 101,40 en la serie A, y 100,90 en la B; sostenidas las a cuatro años abril a 101,60 y 101,45; resistentes noviembre a 101,25 y 100,90; sin variación enero, a 101,70 y 101,60; mejoran cinco céntimos las de junio, a 101,75 y 101,80.

Con alternativas las Cédulas del Hipotecario, las del 4 por 100 en alza, de 91 a 91,50 y 92,10, cediendo diez céntimos en la última sesión, a 92; las del 5 entre 98, y las del 6 con pérdida

de cuarenta y cinco céntimos, a 109, frente a 109,45, cambio anterior.

Se sostienen las acciones del Banco de España a 582, perdiendo medio entero luego, a 581,50; las del Español de Crédito sostienen a 170; se hacen Hispanos a 148, y las del Hipotecario en alza, de 382 a 385, subiendo dos más, a 387.

Resistentes los Ríos, a 48 pesetas. Decaen los Explosivos de 411 a 410, y bajan a 405, quedando ofrecidos; los Tabacos en baja de dos duros, de 225 a 223.

Pierden un entero las acciones de la Duro-Felguera, de 43 a 42, al contado, y las Telefónicas suben de 97,50 a 99.

Sostenidas las acciones de la General Azucarera, y atento el correo a la decisión de la Junta general del 29 del actual, negociándose las Preferentes alrededor de 109, y las Ordinarias a 42,25.

Pesado el correo ferroviario, sin consolidar su movimiento alcista, tratándose Nortes entre 405, 406,50 y 402; los Alicante entre 362 y 365, sin firmeza.

Suben las acciones del "Metro", de 115 a 122, retrocediendo a 120.

Decae la Madrileña de Tranvías, de 72,25 a 71, operándose luego a 72, cerrando a 71,50 en baja de medio entero.

Cotizaron Obligaciones Transmediterránea a 98,25; Constructora Naval 6 por 100 a 94,50; Peñarroya a 100,75; Unión Madrileña 6 por 100 a 101,25; especiales Norte 6 por 100 a 104; Valencianas 5 y medio por 100 a 97; Azucarera sin estampillar a 78,50; del 5 y medio por 100 a 95, y bonos del 6 por 100 a la par.

Se acentúa la debilidad en el correo de moneda de un modo especial para el franco francés, que se opera de 29,40 a 27,85; reponen quince céntimos, a 28, y se abandonan hasta 27,70; los belgas se tratan de 31,80 a 31,90, quedando a 31,80; los suizos a 134,35.

Pierden las libras veinte céntimos a 27,55, no cotizándose en la última sesión.

Suben las libras de 33,79 a 33,93; pierden tres, a 33,90 y se operan después en baja, a 33,86 y 33,82.

Indeciso el dólar de 6,975, sube a 6,99, operándose luego a 6,97 y 6,985.

La recaudación del Norte desde primero de enero al 20 de octubre fue de doscientos sesenta y dos millones cuatrocientas mil pesetas, con un aumento de millón y medio con respecto al año anterior, y la de M. Z. y A. de doscientos diez y siete millones de pesetas, con aumento también de dos millones y medio.

La cuenta corriente plata del Tesoro, según el último balance del Banco de España, al 31 de octubre, acusa una baja de millón y medio de pesetas.

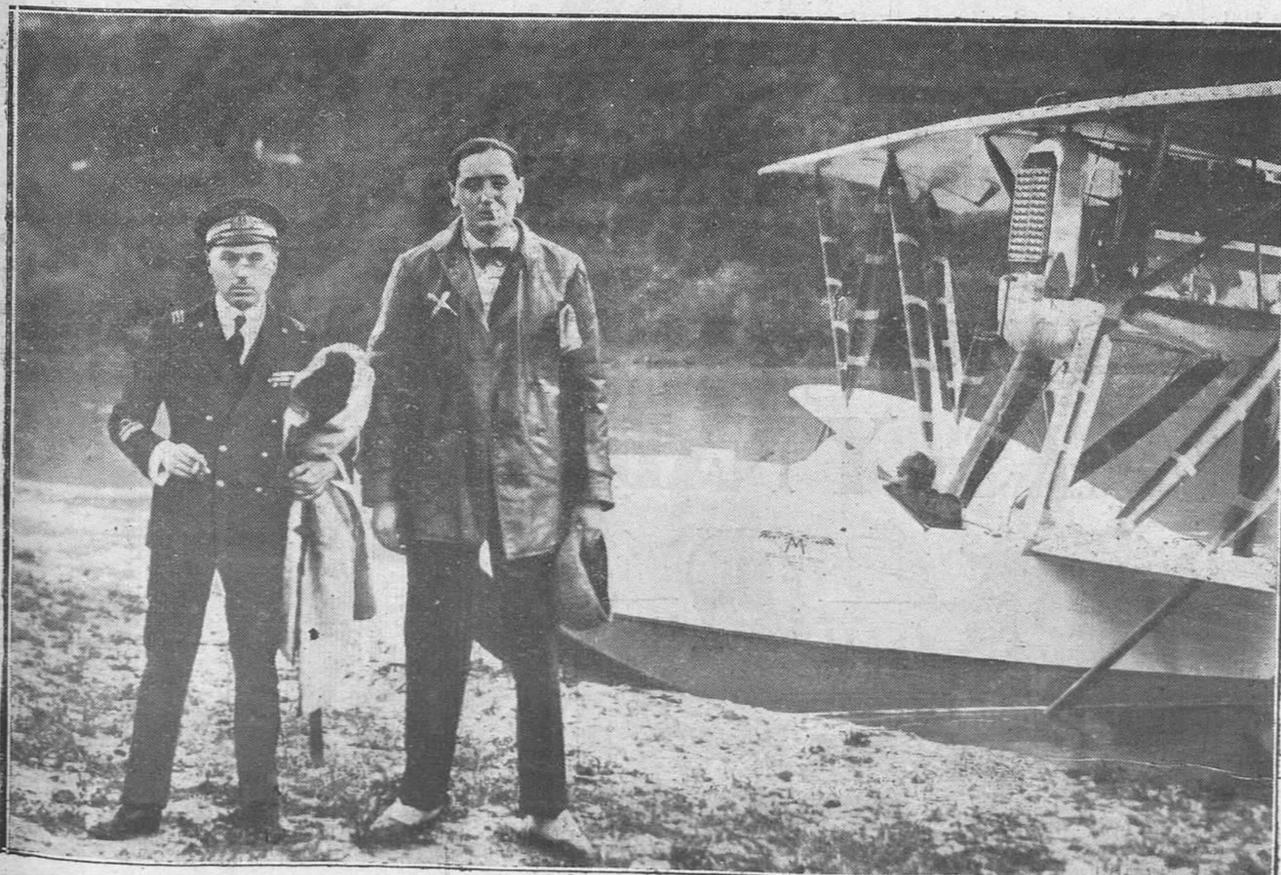
TRES ARTICULOS RECOMENDABLES

Aceites BRITISH

A Baterías MONOPLQUE

Bandajes BERGOUGNAN

GARAGE MODERNO GIJON



El aviador italiano capitán De Pinedo, que ha llegado a Nápoles, terminando su raid "Italia-Tokio-Italia", en el que ha cubierto una distancia de más de 56.000 kilómetros.

(Foto Vidal)

EL LIBRO DE HOY

"Munchu gueyu con la xente de casa"

El título es imponente; el autor juzgó preciso aclararlo en una introducción. El autor firma "Fabricio", y su verdadero nombre es Fabriciano González.

Hay un renacimiento vigoroso en la literatura regional: hay en estos momentos en Asturias una larga serie de nombres nuevos prestigiosos que añadir a los antiguos. Pero Fabricio es ya de los antiguos: no ha necesitado de acicate ninguno para volcar su corazón en versos habbes. Comenzó a escribir en época de calma, y lenta y serenamente ha continuado su decir sonoro a lo largo de silencios angustiantes y lenta y serenamente lo desgrana todavía, hoy, cuando ya hay tantas voces que rompen la quietud de la laguna...

Mas, no tantas voces, no; en la Asturias actual hay cuentistas, hay poetas; trabajan folkloristas y mitólogos; se hallan historiadores de valer y costumbres de monta... Voces son, no hay que dudarlo. Pero ninguna es del tono de la de los cantarés de Fabricio. Son copiosas las voces de otro género; pero de la calidad de la que maneja él, no acaba de surgir ninguna nueva. Dice nuestra canción en Avilés el siempre joven Marcos del Torniello; canción de gaita y tambor con todas las picardías de la aldeana asturiana y toda la altivez, todo el donaire, todo el no sé que

de Asturias; dicen nuestra canción en otras partes algunos poetas viejos; dice nuestra canción este Fabricio, tan empapado del color ambiente, tan marullero en su verso, y tan sencillo en su alma... Pero el bable se nos muere. Estos parecen ser los resplandores que aureolan su agonía, porque en el renacimiento que hoy acusan las letras asturianas, no aparece ninguna juventud que hable la fala mimosa... La de Pachín de Melás, tan ágil, tan cantarina, tan rica de verdad y observación, es Musa que habla esta fala; pero muy pocas veces en el verso.

Fabricio es autor satírico: su humorismo tiende más a causar una coquilla que a provocar una lágrima. El es en realidad "el aldeano". De los bablistas actuales es quizás el que está más en carácter y dentro de su papel. Es hombre de ciudad cuando conversa, cuando juzga, cuando "vive", lo es asimismo cuando escribe en prosa; mas en cuanto coge el bable, e hila su decir astuto, que parece que no moja, pero empapa, Fabricio es

"el aldeano" de los remansos de Asturias, que las ve venir de lejos, de muy lejos, y que sempiternamente tiene una sonrisita entre los labios para hacer entender que "se da cuenta".

Esta es la poesía de Fabricio desde que empezó a escribir. Por el ingenio que derrocha en ella, por la malicia mansa en que la empapa, por el grajejo fino en que la envuelve y por los años que hace que la escribe, este autor ya debiera ser famoso. Y lo es entre los que leen; mas a él debe leerle todo el mundo.

"Munchu gueyu" son siluetas; las hay de gente que vale y de gente conocida; las hay de figurines y figuras... Del autor nos dijo ha poco el bien querido y notable escritor Emilio Palacios:

—Es tan bueno, que pudo hacerse rico y no se hizo...

Y es en efecto tan bueno, que ni siquiera los figurones son capaces de incomodarse con él.

No se devuelven los originales

Gran Hotel Barcelona

Mariana Pineda, 7.-Madrid

Edificio construido para Hotel, recientemente reformado, con agua corriente en todas las habitaciones. Calefacción central. Ascensor y cuartos de baño.

COCINA FRANCESA Y ESPAÑOLA

Dirigido por nuestro paisano su propietario

JOSE GALAN DIAZ

No fiarse de corredores que digan en las estaciones que no hay habitaciones.

Invitamos a nuestros lectores y

anunciantes a comprobar que la tirada de **REGION**

es la mayor de todo los periódicos asturianos.

GONZALEZ Y SUAREZ

(S. en C.)

COMERCIANTES - IMPORTADORES

Almacenistas de Viveres y Tasajería

Baratillo, n.º 1, Plaza de Armas y San Pedro, n.º 4 :: HABANA (Cuba)

Sección general de anuncios

Guía de Profesionales

MEDICOS

Dr. J. A. Gendín

Especialista en enfermedades del aparato digestivo. Uría, 36, segundo. Teléf. 44-53. Oviedo.

Estómago e intestinos

Dr. Julio R. Fontán

Especialista: Estómago, intestino e hígado. De 10-12 y 2-4. Teléf 10-88 Dueñas, 8.—Oviedo.

Corazón y pulmones

Doctor MIRANDA

Especialista de corazón y pulmones. Profesor del Instituto Rubio, en Madrid. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5, excepto viernes. Uría, 72, segundo. Teléfono 10-25, Oviedo.

Oculista

Dr. Luis de San Juan

Médico especialista en secretas. Consulta: de 8 a 6. P. Ceferino, 24, primero, derecha.

Nariz y oídos

Dr. N. RON

Enfermedades de la laringe, nariz y oídos. Ex ayudante del profesor Hinojar, en el Hospital general de Madrid, y de la clínica del doctor Tapia (Sanatorio Villa - Luz). San Antonio, 12. Teléfono 744. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. Gijón.

Niños

Samuel Sisniga

Pecho y niños. Pidal, 4

R. PENDAS.-Oculista

Joyellanos, 21.—Oviedo.

Consulta: de diez a una

Piel

Leopoldo Escobedo

De la piel, secretas y vias orina. Uría, 18, Oviedo.

Guillermo López

Especialista piel, venereo y sífilis. De las Clínicas de los Dres. S. Co-visa y Bejarano, del Hospital de San Juan de Dios y Dispensario de Azua, de Madrid Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Plaza de la Constitución, 9, segundo. Teléf. 6-15. Oviedo. (Los jueves consulta gratuita para pobres, de 7 a 8).

Talleres mecánicos de construcción y reparación de maquinaria

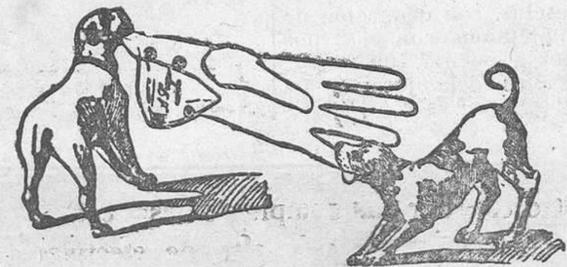
— DE —

SAEZ, PEREZ Y MONTERO

Barrio del Tejedor. GIJÓN. Teléfono 453

Maquinaria para chocolaterías, Panaderías, Fábrica de curtidos y de Latería. Fundición de bronce de todas clases. Reparaciones de buques y Maquinaria en general, Prensas y trituradoras para manzana

GRAN SURTIDO EN GUANTES DE SPORT, CORTE INGLES, PARA AUTOMOVILISTAS



PRECIOS SIN COMPETENCIA

Gran Garage Laguna.-Oviedo

No se devuelven los originales

EN TABACOS Y CIGARROS

!PARTAGAS... Y NADA MAS!

CIFUENTES, DEGOY CIA - HABANA



VALENTER
 TONICO RECONSTITUYENTE
Perfecta dosificación de los mejores estimulantes
INSUSTITUIBLE
 EN
 Inapetencias,
 Estados anémicos,
 Tuberculosis incipientes,
 Convalecencias difíciles,
 Neurastenia

FRASCO 4,75

EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

PUBL. CAPOCCI

¿Han visto el nuevo modelo?
 OLDSMOBILE



... vayan a verlo y les gustará mucho, es económico, potente y de una presentación impecable.

-¿Y de precio...?

-Es sumamente barato y lo garantizan.

-¿Dónde está la casa que lo vende?

F. Gutiérrez
 Cervantes, 3.-OVIEDO

Restaurant Estación Norte
 SERVICIO ESMERADO, POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

PREPARACION DE MERIENDAS PARA VIAJE

Teléfono 12-20.-OVIEDO

Lea usted

REGION

Diario asturiano

ABIERTO
 AL ABRIR HOY SUS PUERTAS
Calzados Boston

Podrá usted efectuar sus compras en este establecimiento, con el grado más alto de efectiva conveniencia.

Los grandes lotes, las ocasiones y todas las rebajas en general, deberán ser aprovechadas a partir de hoy, en que los precios acusan una rebaja tan extraordinaria, que han llegado a su punto máximo. Tenga en cuenta que nuestras mercancías todas son en buena calidad, nunca hemos tenido nada malo. En esto estriba nuestro crédito y nuestro orgullo.

A partir de hoy adquirirá usted esas mercancías de buena calidad y última moda, a un precio convenientísimo. ¿Se hará usted esperar?

Calzados Boston

Magdalena, 4.-OVIEDO

Teléfonos de REGION: 881 y 882

Cie. Gle. Trasatlántique

Salidas fijas de GIJON, los días 22 de cada mes para la HABANA Y VERACRUZ

El día 23 de noviembre, saldrá de GIJON (Musel), el rápido vapor correo de gran tonelaje.

ESPAGNE

Admitiendo pasajeros de primera, segunda y tercera clase.

Precio del pasaje en tercera clase, para Habana, pesetas 539,75, y para Veracruz, pesetas 582,75.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a sus consignatarios en Gijón.

Muelle, 2, 4 y 6 A. PAQUET Telegramas: PAQUET. -Teléfono, 667

CABO DE PEÑAS (S. A.)



FABRICA DE CONSERVAS DE PESCADO
 Especialidad en filetes de anhoa. Atún en aceite refinado. Calamares en su tinta.

SALMÓN AL NATURAL

Preparados por los procedimientos más modernos
LUANCO

VINOS DE JEREZ Marqués de Comillas
CASA CAMILO DE BLAS

